

په پامد راسته

گوډفاريکي روښنبيريي مانگانه ي گشتي يه

سالي دووهم * ته موزي ۱۹۹۳ ز * مه فوري ۱۴۱۴ک



ولاتي سه مه رقه ندوبوخارا

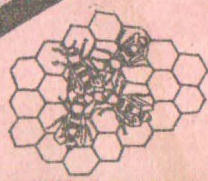


له پيادي
چواره مين
سالروزې
وه فاتي

محمدي خال
ماموستا شيخ

خانه کاني شانه ي
هنگ

بو شه شان ؟!



دا

ئەم كۆتۈپ

لە ئامادە كۆرۈنى يېڭە

(مىنى ئوقۇش ئىتقافى)

WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM

بۇ سەردانى پەجى يېڭە:

[/https://www.facebook.com/iqra.ahlamontada](https://www.facebook.com/iqra.ahlamontada)

بۇ سەردانى يېڭە:

<http://iqra.ahlamontada.com>



- ۲ سه روتار (نېسلام سه رجاوه ي خېرو چا که په يو مروفت) ... نه سته ي نووسه ران.....
- ۶ لنيکولينه وه (پتکې تناسي کومه لکه وه ولته ت) .. ماموستا عمر عبدالعزیز.....
تیشکيک! له سه ر ياساکانسي خوايي له ژيانی تاکو کومه لدا
- ۱۱ ماموستا هادي علي.....
- ۱۶ ئوزبه کستان ولا تي سه مه رقه ند و بوخارا..... نه ندا زيار فاروق حسين محمد.....
- ۲۲ په يامي کومه لايه تي (تا زووه فرياکه وه!)..... ماموستا برهان محمد امين.....
ماموستا شيخ محمدي خال (ژيان و به ره مه شاکاره کانسې)
- ۲۶ رېپوار عه لسي نه حبه د.....
- ۳۲ هه والنيک.....
- ۳۳ په يام و جگه رگوته کان..... تاماده کرنني نايکي خه لات.....
- ۳۷ پرسه نامه.....
په يامي نه ده بي و هونه ري (زمان خوکر نه يا خواک سرد?)
- ۳۸ ماموستا يوسف شه ريف.....
سه رنجيک! له ره وانبيزي و کور تير يسي قسور شاني پيرو ز
- ۴۵ ماموستا محمود احمد محمد.....
- ۴۸ شيعر (دار)..... ئومامه جه ميل.....
- ۴۹ شيعر (ناسنامه)..... ماموستا ثاوات غه فور.....
- ۵۱ شيعر (کريانسې کوتر)..... نه ندا زيار ابراهيم صالح.....
- ۵۲ شيعر (هو شيعره که م)..... خوشکه زريان / نه ره نديخان.....
- ۵۳ کورته چيروک! (شاشتي)..... جه غه ر موحه ممه دنه لماس.....
- ۵۵ کورته چيروک! (وانه و په پوله)..... ماموستا محمد امين احمد.....
- ۵۷ په يامي زانتسي.....
- ۵۸ خانه کانسې شانه ي هه نک! بو شه ش لان؟..... محمد احمد محمد.....
- ۶۱ فيزياي نوي چي نه لي؟..... باوکسي دانا.....
- ۶۲ کتبخانه ي په يام و چاپکراوي نوي.....
- ۶۸ نيمه و خوينه ران.....
- ۷۲ کار يکاتير.....

په یامد راسته

کوفارنکی روژنښیری مانگانه ی گشتی په
کومه له ی نووسه رانی نیلامی کوردستان
ده ری ده کات

ناونیشان : پوسته ی سلیمانی

ص . پ (۱۰۶)



"په یامی راستی" له م شوینانه
ده ست ده که ویت :

(۱) ناوه ندی بلاوکرده وه -

کتیبخانه ی روژنښیر - سلیمانی

(۲) کتیبخانه ی ره س ن - هه ولیر

(۳) کتیبخانه ی نهضة - دهوک

(۴) = نالی - هه له بجه ی شهید

(۵) = برادوست - هه له بجه ی تازه

(۶) = روژنښیری - هه له بجه ی تازه

(۷) = مه شخه ل - رانیه

(۸) = برایتی - چه مچه مال

(۹) = روژنښیر - دهره بندیخان

(۱۰) = مه وله وی - که لار

سهره پای چه ندین کتیبخانه و

ده ستروشیی تر .

روژنښیر

خوښه رانی خوښه ویت ۱

برایانی روژنامه نووس ۱

شاکراپه که کاری روژنامه که ریش وه کا

هه ر چالاکی په کی تری کومه لایه تی - زور

چار - وه رز و مه وسیمی تاپهه تپی خوئی

هه په .. وه هه ر کار و وه رزیکه

به رپر سیاری پپوړی خوئی هه په ..

جوتیار له مانگی (خه رمانسان) و

(که لاوژ) دا به شادی و شانازی په وه

تاره تی که رما و ماندوویی نه سړی ..

قوتایی و ماموستا به گیانگی تازه و

پروکرده چه شه نازانگیکی دوا روژی

زانستی، پرووه که نه مانگی (په زبه ر) ..

په له وه ر و بالنده کوزه ره کسان

به بزه و که شکه وه پینوازی (خاکه لپوه)

ده که ن ..

تازه ل و مه رومالات به په روژنه وه

ده جن به پهری مانگی (بانه مه ر) و

(کولان) ه وه ..

ثایا نیچه ی نووسه ر و روژنامه نووس

به پپی وه رز و مه وسیمی پر تالوکوژری

کومه لکه که مان توانیومانه کارو شه رکی

خومان به چی به پینن؟ ثایا به پپی

پپیویست توانیومانه دروینه ی هه وله کسان

بکه پین و ، له م وه رزی حاسلاته دا کاروی

بوچوونه کان بکه پین و ، بیانهاریزین له

هه ره شه ی وه رزی (که لاپزان) و کوزه ی

(سه رماوه ر) ۱۴ چه ند پرسیاریکه

ثاراسته ی خومان و هه موو روژنامه نووس و

نووسه رانسان ده که پین ..



ئىسلاھ

سەرچاۋەى خىر و چاكەيە بۇ مروف

ئەگەر بە وردى و بە دلىكى ھوشيار و بە چاۋىكى كراۋە ۋە سە رنجيىكى جىھانى دە وروبە رمان سەدەين ، ئاسمان و رە ۋى ، شە ۋو روژ ، مانىگى و ئە ستىرە كان ، ئاۋ ۋە ۋا ، روۋە كى و درە خت ، گول و گولزار . بالئىدە و گيانداران .. تى دە گەين ئە مانە ھە موۋ شوپنكار و پۋالە تە كانى رە حمەت و بە خشنە يى پە روۋە ردىگارى مە زنى مېھرە بانسە .. ئە ۋ پە روۋە ردىگارى كە لە سەر ئە م سفرە رازاۋە يە ى دنيا ھە موۋ پىداۋىستى يە كى مئاددى و مە عنە ۋىي بۇ ئامادە كىردۋىين .. مە خلوقات ھە موۋ لە خزمەت و ھاۋكبارى - كىردنى مروفقان ..

رە حمە تى يە روۋە ردىگاران .. بۇيىسە لە ژيانى روژانە ماندا پىش شە ۋە ى دە ست بدەينە ھە ر كاريكە ۋ ھەر شتيكە ۋا چاكە (بسم الله الرحمن الرحيم) بلين ، بۇ ئە ۋە ى ئىم راستى يە مان ھە ميشد لە پىساد بىت ..

ھە موۋ ئە م نازو نىعمەت و بە خشانە لە سيفە تى (رە حمەت) ۋە ھە لقولاون ، رە حمە تى خۋايى گشت دروست - كراۋە كانى بوۋنە ۋە رى گرتۋتە ۋە ، بگرە مە خلوقات و بوۋنە ۋە رە كان ھەر ھەد موۋ پۋالەت و شوپنكارى

ئىسلام كه به رنامه ى خوابه
 بو ژيانى مروّف ، شه ويش هر له
 سيفه تى ره حمه ته وه هه لقولاوه ..
 ره حمه ت له هه موو لايه نه كانيدا
 ئاشكرايه .. ره حمه تيكه كه هه موو
 پيچ و په ناو لاوازي و سيفه ته كانى
 فيطره تى مروّفى له به رچاو گرتووه .
 ره حمه تيكه كه له سه ر بنچينه ى
 سيفه ته مه زنه كانى خـــــــواى
 په روه ردگار دامه زراوه ، به تايبه تى
 سيفه تى زانين و دانايى بي پايان
 (العلم و الحكمة) .

شه و شه حكام و ياسايانسه ى
 په روه ردگارى داناو زانا بو مروّفى برپيار
 داوه له سه ر بنه ماى راستى و دادگه ريى
 بي هاوتاو بي پايان بنيات نراوه ..
 راستى يه كه كه هه لقولاوى سيفه تى
 زانينه (العلم المطلق) ..
 دادگه رى يه كه كه له سيفه تى
 دانايى (الحكمة المطلقة) يسه وه
 سه رچاوه ى گرتووه ..

ئايه ته كانى قورئانى پيروز
 به روونى ئامازه بو شه م مه سه له يه
 ده كه ن :

((يُرِيدُ اللَّهُ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ وَيَهْدِيَكُمْ
 سُنْنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَيَتُوبَ

عَلَيْكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ *
 وَاللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْكُمْ وَيُرِيدُ
 الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الشَّهَوَاتِ أَنْ تَمِيلُوا
 مِيلًا عَظِيمًا * يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ
 يُخَفِّفَ عَنْكُمْ وَخُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا))
 سوره تى (النساء) / ۲۶ ، ۲۷ ، ۲۸ ..

به راستى ئىسلام هه ره هه مووى
 ره حمه ته بو مروّف ، سه رچاوه ى
 خيرو چاكه ى دنيا و قيامه ته .. هه ر
 شه وه نده نى يه كه ره زامه ندى خواى
 تيدايه و چى تر .. هه رچه ند شه شه
 خوى له خويدا زور گرنك و بايه خداره ..
 به لام له كه له شه وه شدا سه رچاوه ى
 خير و چاكه يه بو مروّف ، تاكه بيت
 يان كومه ل .. چونكه دانراوى خوابه
 شه و خوابه ى مروّفى دروست كردووه ،
 بوونه وه ر و مه خلوقاتيشى دروست
 كردووه .. بوپه ئىسلام خاوينه له
 هه موو كه م و كوورپى يه كه .. پاريزراوه
 له هه موو سيفه تيكي ناته واو كه
 دوچارى مروّف ده بيت له كه م زانين و
 نزيك بينى و ئاره زرومه ندى و
 خو په رستى ..

ئىسلام شه و به رنامه گشتى يه يه كه
 بيكه وه گونجانيكى تيروته واويكه دينيت
 له نيوان جووله ى مروّف و جوولسه ى

گه ردووندا بۆ گه يشتن به و
پله يه ي كه بۆي ديارى كراوه له سه ر
رېبازى ته واوخاوى ..

ئىسلام به نامه ي به جيهينانى
ئه ركئ و فرمانى خيلافه ته لسه
زه وي دا .. خيلافه ت و جيهينى
خوا به و مانا فراوان و گشتى يه ي
كه قورئان داواى ده كات، واتسه :
په روه رده كردنى مرؤف و ئاوه دان -
كردنه وه ي زه وي به گويسره ي
به نامه ي خوايى .. ئسه مه ش
ئاوه رۆكى به جيهينانى ئه ركى
به ندايه تى يه بۆ يه روه ردگارى
مه زن .. ((وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ
وَ الْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ)) .

ئىسلام نه ك هه ر زيان و
به رزه وه ندى له ده ست دانى
راسته قينه ي مرؤفى تيدا نى يه ..
به لكو سه راپا هه مووى خيرو
چاكه و دلنبايى و حه وانه وه يه بۆ
دل و ميشك و له شى مرؤفه كان ..
هه موو ئه حكام و برپاره كانى بۆ
مه به ستى پاراستنى به رزه وه ندى يه
سه ره كى يه كانى مرؤفه ..
مرؤف ئه گه ر به جوانى لسه
ئىسلام تى بگات هه رگىز

ده ست به ردارى ناوه و .. هه
به نامه و پروگرامى سهرى
ناگورپسته وه .

هوى سه ره كى دووره په ريزى ته لى
له ئىسلام ده گه رپسته وه بۆ نه شاره زاى و
نه زانينيان له باره ي ئىسلامه وه ..

بۆ يه روونكردنه وه و راگه ياندنى
ئىسلام به شيوه يه كى جوان و رپك و
پيك ئه ركى سه رشانى هه موو
خاوه ن ئيمانىكه .. به تايبه تى
ئه وانه ي خويان به بانگخوازانى
رپكاي ئىسلام ده زانن .. بۆ هينانه دى
ئه م مه به سه پيروزه ش پيوسته
سى خالى يه ك له دواى يوك و
پيكه وه به سترا و تيبينى بكرت :
يه كه م : تىگه يشتنكى
قوول و فراوان و رپك و پيك لسه
ئىسلام ..

دوووه م : به جى هينانى كـردارى
راست و دروست له لايه ن خاوه ن
ئىمانه وه ..

سيه م : هه لسان سـه
پيشكه ش كردن و راگه ياندنى
به شيوه يه كى جوان و
دلگير و سه رنج راكيش ..

ئيمه نكولى له وه دا ناكه ين

که زوربه‌ی مؤسلمانان نه مـرـو
 بی‌ناگان له ئیسلام یان به‌لای
 که مه‌وه به چاکی و به جوانی
 له ئیسلام تی نه‌که یشتون، له
 نه نجامی نه وه شدا له به جی -
 - هینانی کرداری و له شیوازی
 پیشکه ش کردنیشتا بیگومانان
 هه‌له ده‌که ن ..
 نه وه‌له‌یه ش زیان به ئیسلام و
 زیان به وانه ش ده‌که به نیئت‌که
 دوورن له ئیسلامه وه ..
 به لام نه وانه‌ی خاوه‌نی فیکرو

شه‌یدای راستی و حه‌قیقه‌تسن
 هه‌ق وایه به ئاسانی کۆل‌نه‌ده‌ن و
 پشت له راستی هه‌ل نه‌که‌ن ..
 به لکو پیوسته سوور بن له‌سه‌ر
 باس و لیكۆلینه‌وه و گسه‌ران
 به شوین راستیدا، چونکسه
 چاره‌نووسی ژینانی مـرـو ف
 له‌سه‌ر نه‌م مه‌به‌له‌یه
 به‌نده .

ده‌سته‌ی نووسه‌ران



خویننه‌ران و هاورێ‌یانی به‌ریتر!

- وا بو جارێکی تریش چه‌ند تهنیسی به‌کۆ بو نه‌ر براو خوشگانه‌تی که‌تدزهم و
 نووسراو بو (په‌بامی راستی) ده‌نترن ده‌خه‌بینه‌پیش‌چاو :
- ۱ - با‌بابه‌نه‌که‌بئرو نه‌سه‌ل‌بئنا، به‌خه‌بئکی‌شاش و جوان‌بمووسریشت و ،
 دئسر‌په‌ریترت ..
 - ۲ - کوزاندنه‌وه‌و‌ریاده‌سه‌رخسینی‌بئدا نه‌بئت (باش‌نووسینی) ، به‌وانای
 نه‌وه‌ی نه‌و‌بابه‌نه‌ی ده‌نتردرت با (موده) نه‌بئت .. به‌لکو‌پیش‌ش
 بئیدا‌چوونه‌وه‌ناره‌نووس‌بکریت و باشان‌مئردریت ..
 - ۳ - چه‌نده‌بکریت‌بابه‌بداکان‌وتنه‌و‌هه‌لکار‌ی‌یان‌له‌که‌لدا‌س‌باشمه‌، چونکه
 نه‌وانه‌بابه‌نه‌کان‌به‌بئزتر و بابه‌خدا‌س‌ده‌که‌ن ..
 - ۴ - نامازه‌ی نه‌واو‌بکریت‌بو نه‌و‌سه‌ر‌چا‌وانه‌ی که‌سوود‌بان‌لی‌وه‌رکیرا‌وه‌سۆ
 نووسینی‌بابه‌نه‌که ..
 - ۵ - نامازه‌بکات‌بو‌تا‌و‌بشان‌و‌بمه‌و‌به‌دی‌راسمی‌خوی ..
- هسوادارین‌ره‌چاو‌بکریش ، له‌که‌ل‌پنزو‌سوبا‌ماندا ..

قوناغی سییه می بانگه وار

پیکهینانی کومه لگه و ده ولّه ت

ماموستا عمر عبد العزیز

خویته رانی هیژا !

له شه لقه پیشووه کاندانا مازه مان کرد بو قوناغی یه که م و دووه می بانگه وازی ئیلامی له سه رده می یه که می دا ..
له م جاره دا به پیویستی ده زانین که بانیکه بکه بین له قوناغی هه
دوایی یه کانی بانگه وازی ئیلامی ، که به کوچکردن ده ستی پی کسرد و
سه پیکهینانی کومه لگه و ده ولّه ت دامه زرا ..

زه مینه خویش بوون :

ولاتی (حه به شه) ی هه لیزارد ..
ده رباره ی هه لیزاردنی شه و
ولاته و ، شیوه ی کوچ کردنه که و ،
که سانی کوچ کردوو ، باشتر وایسه
چه ند خالیگه بخه یینه پیش چاو :
۱ - هه رچه ند یه کی له هوکاره کانی
کوچکردن تین گرتنی نازار و چهوسانه وه
بوو ، به لام له راستی دا شه مه ته نهبا
هوکاری کوچ کردن نه بوو ، چونکه کاتی

پاش شه وه ی هه موو شیوه کانی
چه وسانه وه ی سته مکارانی مه ککه
بو پرواداران تاقی کرانه وه ،
پینغه مبه ری خوا (درودی خوا ی
له سه ر بیته) له سالی پینجه می
پینغه مبه ریته دا فه رمانی ده رکرد
بو یارانی که ده ست بکه نه
کوچ کردن .. بو شه و مه به سته ش

سه یری ناوی که سه کۆچ کردووہ کان
 ده که ین بۆمان ده رده کسه وئ
 زۆر یتکیان له وانه ن که له به رهه ندئ
 ئیعتباری خیله کی ئازاریان نه ئه درا
 وه ک ج ه عفری کورپی ابوطالب و
 ابو موسی ای نه شعری و عوسمانی کورپی
 عه فغان و زوبیری کورپی عه ووام ، یا
 (ام حبیبه) ی کچی ابو سفیان ، که
 باوکی نه و بوو ئازاری موسلمانه کانی
 ده دا و مه عقول نه بوو نه و هه رگیز
 ئازار بدرئ .. که واته مه به ستیکی
 تری گرنگه له و کۆچه دا هه بوو که
 (که یاندنی بانکه وازی خوا) بوو به
 ولاتانی ده ره وه .

۲ - هۆی هه لێژاردنی ئسه و
 ولاته ش له خودی فه رمانه کهی
 پێغه مبه ردا (دروودی خوی له سه ر
 بئ) راسته و خۆ به دیار ده که وئ ،
 کاتی فه رمووی : کسه س لای
 پادشای نه و ولاته ئازاری نادرئ .

۳ - جگه له وه ش پئ ده چئ که
 ئیستراتیجیه تی شوینسه واری
 جوگرافییه حه به شه له پێش چاو
 گیرایئ ، به تایبه تی کاتی ده بینین
 که که وتۆته که نار ده ریای سوورو
 ده ریای عه ده ن .. گرنگی ئسه م

سی خاله ش له سی لایه نه وه یه :
 له سه ریکه وه باری ئابووری باش
 بووه و که متر خه می نه و لایه نهی
 کۆچکردوو ان خورا وه .. له سه ریکسی
 تره وه له پرووی ئاسایشی به وه سه
 ئاسانی ده ستی مله پورانی (مه ککه) یان
 نه ده گه یشتی ، هه رچه نسد وه کئ
 نوینه ریش چووین ، به لام وه کئ سوپاو
 جه نگاهه ر نه یان توانیوه خه ییالی
 وا بکه ن .. له پرووی پۆشنبیریشه وه
 به حوکمی جئ و پئ و سیستمی حوکمی
 ئایینی ولاته که ، دانیشتوانی ئسه وئ
 له هه ر کۆمه لگه به کی تری ئسه و
 سه رده مه ی دراوسیی عه ره ب زیاتر
 لیهاتن و تیا بوونی وه رگرتنی به یامی
 خویان بووه ، نه مه ش به موسلمان
 بوونی (نه جاشی) ی پادشا و چه نسد
 که سیکسی هاوکاری زیاتر ده سه لمئ ..
 ۴ - پێغه مبه ری خوا (دروودی خوی
 له سه ربئ) تاکتیکی کۆچ کردنی قه تیس
 نه هیشته وه له حه به شه دا ، به لکو
 که وته بیری شوینانی تر ، بسۆیه
 به رده وام له وه رزی حه ج کردندا
 په یوه ندیی ده به ست به خیل و
 هۆزه عه ره بانه کانه وه . تننا
 سه ره نجام له مه دینه زه مینه یه کی

نوئی ساز بوو.. وادیاره ئسه م
 نه خسه کیشانه ی کوچکردن له سالی
 پینجه مه وه تا ده یه می پیغه مبه ریتی
 به رده وام بووی، جا ماوه یه ک له
 بیری (حه به شه) داو ماوه یه کی تر
 له بیری (طائف) داو، سالانی
 ۸ و ۹ و ۱۰ ی پیغه مبه ریتی
 نه خسه ی سازدانی کومه لگه ی
 مه دینه کیشراوه ..
کومه لگه و ده ولت :

(مصعب) ی کوری (عمیر) ی
 نوینه ری پیغه مبه ری خوا لسه
 مه دینه، له راپورتی سالی ده یه مدا
 رایگه یاند که زوربه ی مالانی
 مه دینه ئیلامیان تی چوووه و،
 گه یاندی که زه مینه فه راهه مه و،
 کوچکردوان و پشتیوانان
 چاوه ری هیجره تی سه رکرده ن ..
 له سه ریکی تره وه، له مه ککه
 که سکی وانه ما کوچ بکات جگه له
 پیغه مبه ری خوا و ابوبکرو چه ند
 که سکی تر .. به و جوژه هۆکاره
 زه مینی یه کان په خسان و کاتسی
 فه رمانی خوی گه وره هسات
 ده رباره ی کوچ کردنی سه رکرده،
 بویه شه ویش بی په روا کوچی کرد

له داستان و مه لحه مه به کس
 میژوویی پر ده رس و په د دا کسه
 لیکولینه وه یه کی نابیه تی ده وی ..
هه نگاوه سه ره کی یه کانی
پیکه پینانی نه ولت :

قونانی یه که می دروست کردنی
 کومه لگه ی ئیلامی له مه دینه به
 دروست کردنی جیکای به ندایه تی و
 مه لبه ندی گشتی کوپوونسه وه ی
 برواداران ده ستی پی کرد، (مزگه وت)
 که له راستیدا بیشکه ی زیاری
 ئیلامی و، یه که م قاتی کوژکی
 شارستانی یه ..

هه نگاوی دووه م دروست کردنی
 برابه تی بوو له نیوان پشتیوانان و
 کوچه ران دا که بووه پیکه پینانه ری
 کومه لگه یه کی یه ک که وته ی ته باو
 هاوکار ..

پاش ته وه پیغه مبه ری خوا
 (دروودی خوی له سه ری) په یمان -
 - نامه یه کی مؤر کرد بو دانیشتونانی
 مه دینه و، باسی (ته رک) و فه رمانه کان ی
 هه موو ده سته و چین و توپزه کانی
 کومه لگه ی مه دینه ی تیدا تومار کرد.
 به م س کاره گرنگ و بایه خداره
 پیغه مبه ری خوا پله سه ره تایی یه کانی

ده ولّه تداربى دامه زرانى و ،
 پاشترىش كه وته بىرى بانگه واز
 گه ياندىن به هاوسى نزيكه كانى
 ده ورربه رى مه دینه ، بويه ده ستى
 كرده ناردنى نوينه رو ، يارانيشى
 به رده وام په يوه ندى يان ده به ست
 به خپل و هوژه دراوسىگانه وه .
 نوينه ر ناردن به ولا تاندا :

له قوناغىكى دواتردا ، پيغه مبهرى
 خوا نوينه رى نارد بولاى زوربه ي
 پاشا و سه روكه كانى شه و
 سه رده مه ، (هرقل) ي قه يصه رى
 ده ولّه تى بيزنطى ، (كسرى) ي
 پادشاي ده ولّه تى سانسى ،
 (مقوقس) ي پادشاي (قبط) ،
 پادشاي مصر و اكندريه ،
 (نه جاشى) ي پادشاي (حه به شه) ،
 (منذر) ي شه ميرى (به حره بين) ،
 (هوژه) ي شه ميرى (يه مامه) ،
 (جيفر و عبّاد) دوو شه ميرى
 (عمان) . .

نوينه ره كان هه موو نامسه ي
 پيغه مبه رى خويان پي بوو ، كاكله ي
 هه موو نامه كان بانگ كرده نيان
 بوو بو ئسلام .
 له راستيدا په يوه ندى يسه

ديبلوماسى يه كانى پيغه مبهرى خوا
 له تاستيكد ، كه له ميژووى سياسى
 له وه و پيشدا هه رگيز نه بينرا بوو . .
 ته نانه ت زوربك له ميژوونوس و
 خوژه لا تناسانى شه وروپى وه ك
 (گوستاف لوبون) و (زيگرىد) ده لئين :
 (محمد يه كه مين كه س بوو كه
 سه قيرو باليوزى نارد و ، به لئينى
 پاراستن و شه منيه تى باليوزانى
 ولا تانى بيگانه شدا ، محمد يه كه م
 كه س بوو كه ريزى گرت له په يمانامه
 وه ده ولّه تىكى گه وره و بايه خدارى
 و اى پيك هينا كه ميژوويه كى پر له
 ديبلوماسى تى هه يه و پى خو شكه ر
 بوو بو حومه تدارانى دواى خوى) . .
 له راستيدا تازه و پيشكه وتوتورين
 برپارنامه نيوده ولّه تى يه كان له مهر
 په يوه ندى ديبلوماسى يه وه - كه له
 لايه ن سه روك و پادشايانى جيهانه وه
 موركرون - هيچيكى تازه يان
 نه هيناوه كه له و سه رده مه ي
 ئسلامدا ره چاونه كرابسى . .
 ته نانه ت برپارنامه ي (قيه نا) كه
 له ۱۸ ي نيسانى ۱۹۶۱ له (۵۰) پرگه دا
 '۱' د . محمد التابعى /
 الدبلماسية فى الاسلام / ۶۵ .

مورکرا ، خالیکی تیدا نی به که
له بار بیّت و ئیسلام چوارده
سه ده له مه و پیش په سه نسی
نه کرد بی .

ئه جگامه کانی قورشان :

له سه ریکی تره وه به گویره ی
خواستنه ده روونی و کومه لایه تی به
همه مه جوړه کانی کومه لگه ی ئه و
سه رده مه ، قورشان پیرۆز په یستا
په یستا (ئه حکامه) کانی ده هاتنه
خواره وه .. به لام له شیوه و قالبیکدا
که بو هه موو سه رده میکی میژووی
مروقایه تی بگونجین .

رووبه روو بوون له که ل نه یاراندا :

بیکومان ئه م فراوان بوونه ی
رکیفی ئیسلام و په ل هاویشتنی
بانکه وازه که ی به جیهاندا نه یاران
ئیلامی نازاردا ، به تاییهت
قوره یش که شه ری مان و نه مان
ده کرد له که ل موسلمانان ، بویه
که وتنه پیلان کیپان دزی ده وله تی
نه وپای ئیلامی .

ئه م به شه ی باسه که خوئی له
خوئی دا لیکنینه وه به کی تاییه تی
ده وی ، بویه به پیوستی ده زانین
که له ئه لقه په کی ته رخان کرا ودا

قوناغی (رووبه روو بوون له که ل
نه یاران) که هاوشان له که ل قوناغی
(بانگه واز که یاندا له جیهاندا)
ده ستی پی کرد ، بخه ینه به ر تیشکی
تویژینه وه .. دیاره ئه و کساره ش
پیاچوونه وه یسه کی وردی
(غه زاکان) ی ده وی ، پیوستی
به شیکردنه وه ی هوکارو
زه مینه ی به یدابوونیان هه به ..
بویه - به پشتیوانی
خوا - له ئه لقه په کی داهاتوودا
ئه و قوناغه دوو له قانسه ی
(ده عوه ت که یانسدن و
رووبه روو بوون) شی ده که ینه وه .



میشکیک له سه ریاساگانی خوایی

له ژبانی تاک و کومه ل دا

ماموستا
هادی عه لی

په روه ردگاری دانا و زانا دوو جوړ یاسای له بوونه وه رو ژباندایا بـریار داوه .. کاروباری ژبانی ئاده می ده بی به پیی ئه و دوو جوړه یاسایه ریگه بخریت ، ئه که ر بیه ویت به چاکه هه ستیت به به جی هیئانی ئه رکی خیلافه ت لـه بواری په روه رده کردنی خوئی و ئاوه دانکردنه وه ی زه وی دا ، بو ئـه وه ی مه به ست له هیئانه دیی خوئی به لمینیت .. که بریتی به له به ندایه تی کردن (العبودية) بو به دیهینه ر و په روه ردگاری هه موان .
ئه و دوو جوړه یاسانه ش بریتین له مانه :
په که م :

قورئان و سوننه تی پیغه مبه ری مه زن (درودی خوای له سه ربی) .
له به رامبه ر هه ردوو جوړه یاساکه وه مروّف ده توانیت هه لویستی به جیهینان و سه ریچی کردنی هه بییت .
له هه مان کاتدا خوای په روه ردگسار پاداشت و سزای بو هه لویستی مروّف

یاسا که ردوونی به کان ؛ واته ئه و کومه له ریساو یاسایانـه ی کاروباری که ردوون و ژبانیان له سه ر دامه زراوه .
دوو ه م :

شه ربیعه تی ئیسلامی ، که سه رچاوه که ی بریتی به لـه

برپار داوه له ژيانی دنيا دا بيان
له روژی دوايي دا ، وه بيان لسه
هه ردوکیاندا ..

ژيانی پیغه مبه ری مسه زن
(درودی خوی له سه ربی) به جیهپنیانی
کرداریی راست و دروسته ، که هه رد وو
جوړه یاساکه ی پیکه وه گونجاندوووه
به شیوه یه کی ورد و پیوانه بی ..

هه ر بویه خوی گه وره به روونی
له قورئاندا داوا له مروقه برپروا -
داره کان ده کات ژيانی لسه و
پیغه مبه ره مه زنه بکه نسه

سه ر مه شق و پیغه وای خویمان :
(لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ
حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ
الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا)

الاحزاب / ۲۱

هه ر گیروگرفت و هه له یه ک
هه مروف نیی ده که ویت له ژيانی
تاکیتی یان کومه لی دا .. بیگومان
هوکه ی ده گه ریته وه بو پشت گوئی
خستن ، یان سه ریچی کردنی یه کیکی
له و دوو جوړه یاسایه یان هه ردوکیان .
مروف ده توانیت له به رامبه ر
هه ر هه له و کیسه یه که وه که دینه
ریی ، یه کیکی له م دوو هه لویسته ی

هه بی : بیان نه وه تا برپار بدات
که به پیی یاسا و به رنامه یه ک رووی
داوه و ، ده توانیت که شف بکریت و
له پاشا کونترولیش بکریت .. وه بیان
نه خیر هیچ جوړه یاسا و به رنامه یه ک
له و بواره دا نی یه .. به لکو هه روا به
شیوه یه کی غه بی و تالوز پرووده دات و ،
مروف هه ر نه وه نده ی بو ده کریت
ته سلیم بییت هیچی تر .

نیستا با نه م مه سه له به
نمونه یه ک روون بکه ینه وه :

زانستی پزشکی بریتی یه له و
ریساو یاسایانه ی که سه لاهه تیی
له ش و نه خوئی یه کانی له سه ر
به نده .. پزشکیه کان به هوی
نه م زانسته وه ده توان کونترولی
نه و یاسایانه بکه ن و ، به ریگی
جیا جیا به کاریان بهینن بسو
چاره سه رکردنی نه خوئی یه کانی
به واتایه کی تر ده توان نه و یاسایانه
ته سخیر بکه ن ، به لام نه و که سه ی
نه م زانسته نه زانیت بیگومان
ریگی ته سخیر کردنی شان نازانیت ..
قورئانی پیروز پروداوه کانی
ژيانی مروف به پیی زنجیره یاسا یه کی
به رنامه کرا و لیک ده دانه وه .. هه ر

كانتِكْ هُوِيَه كان و پيشه كى يه كان
 نه واو کران ، نه وا شوپنكـارو
 نه نجامه كانيشيان - به نئىـزنى
 په روه ردگار - دینه دى . مروّقبش
 ده توانيْت سه رنج له و ياسايانه
 بدات و لييان تى بگات و ، به رنامه يه كى
 ليكدانه وه وشيكردنه وه يان له سر
 دابريْت و ، چوئيْتى په يوه ندى
 نيوان پرووداوه كان ديارى بكات ..
 هه روه ها په يوه ندى نيوان
 پيشه كى يه كان و نه نجامه كانيشيان
 بزانيْت .

هوئى گيرو گرفته كان - لسه
 روانگه ي قورثانه وه - ده گه ريْتته وه
 بو مروّف خوئى .. واته بو نه وسته م و
 نارپه وايي يه ي مروّف ده رهه ق خوئى
 ده يكات .. نايه ته كانى قورثان
 نه م مه سه له يه به جوانى
 پروون ده كه نه وه :

((ذلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِعْمَةً
 أَنْعَمَهَا عَلَىٰ قَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا
 بِأَنْفُسِهِمْ)) / الانفال - ٥٣ .

((أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِم مِّن
 قَرْنٍ مَّكَّنَّا فِي الْأَرْضِ مَا لَمْ نُمَكِّنْ
 لَكُمْ وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ
 مِدْرَارًا وَجَعَلْنَا الْأَنْهَارَ تَجْرِي

مِن تَحْتِهِمْ فَآهَلَكْنَا هُم بِذُنُوبِهِمْ
 وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ))
 الانعام / ٦

نه م نايه تانه به جوانى پرووناكى
 ده خه نه سه ر گوته يه كئ له روانگه ي
 ئىلامى بو پرووداوه كانى ميژوو . .
 نه وه ش نه وه يه : گوړان - له پيش
 هه موو شتيكه وه - له ده روونى
 مروّفدا پرووده دات له لايه ن مروّف
 خوئيه وه .. له ناوچوونى نه وه كانى
 مروّف و جئى گرتنه وه يان به پيى
 ياسايه كى به رده وام پرووده دات .

گوناوه كانيش كه سه ريچي كردنى
 فه رمانه كانى په روه ردگارن خاونه كانيان
 لاواز ده كات و سه ره نجام له سه ر
 شانوى ميژوو راده مالريِن و ، چينيكي
 تر جيگه يان ده گريته وه .

يه كيئك له و سته م ونارپه وايي يانه ي
 مروّف دووچارى خوئى ده كات نه وه يه
 كه په يوه ندى ته سخير كردن (العلاقة
 التسخيرية) له نيوان مروّف و كومهل و
 بوونه وه ردا نه بينيْت .. نه و كاته
 خوئى پشت گوئى ده خات و ، كارپيـكئ
 ناكات كه بتوانيْت زيان و بوونه وه ر
 به پيى ياساكانى خوايى ته سخير بكات
 بو خزمه ت كردنى خوئى .

ره وتی کرداره کانی ژبانی تاک و
 کومه ل هه ر وه ک چوئیتی کارکردنی
 له ش و نامیره کانه .. بو ئیش کردنی
 نامیره کان و نه ندانه کانی له ش
 به شیوه یه ک را هاتووین که هه ر
 کاتیگ له کار که وتن دلنیاين که
 نوکانی یه ک روویداوه ، نه که رچی
 زور بچووکیش بیته .. بویه راسته و خو
 را ده که بین بولای وه ستا یان پزیشک ..
 که چی سه یر له وه دایه له بواری
 کرداره کانی ژبانی (مه عنه وی) ماندا
 نه م په بوه ندی یه بریار ناده یین و
 کاری له سه ر ناکه یین .

ده رکه وتنی نه نجامه کان تا
 راده یه کی باش به ستراوه به
 سوود وه رگرتن له هۆکاره کان و ،
 ته واوکردنی پیته کی به کانیان ..
 راسته مرؤف ئیش کردنی له سه ره و
 نه نجامه کان به ده ستی خوان ..
 به لام ده بی نه وه ش بزانیین که
 نه که یشتن به نه نجام مانای
 نه وه یه مرؤف ریگی راست و
 دروستی نه گرتوته به سه رو
 پیته کی یه پیویسته کانی ته و او
 نه کردوه .

خاوه ن ئیمانی هوشیار ته نانه ت

له هاتنه خواره وه ی فریشته کانییدا
 بو پشتگیری کردن و یارمه تی دانسی
 سه ربازانی ئیسلام ، ئالوزی و بی .
 هۆکاری یه ک به دی ناکات .. چونکه
 نه وه ش به پیی یاسای تایبه تی خو
 ده بی ، که بریتی یه له ته واوکردنی
 پیته کی یه کان و سوود وه رگرتن له
 هۆکاره کان ، وه ک نه وه ته نها خوا
 به په روه ردگار و په رسترا و
 دابریته و (استقامه) بگریته
 په وشت و سه بر و ته قوا تویشووی
 ریگی بیته .. نه وه تا ئایه ته کانی
 قورئان به روونی نه م راستی یه
 ده سه لمین :

((اِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ
 اَسْتَقَامُوْا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ
 اَلَّا تَخَافُوْا وَلَا تَحْزَنُوْا...)) / فصلت - ۳۰
 ((بَلٰى اِنْ تَصْبِرُوْا وَتَتَّقُوْا وَيَأْتُوكُم
 مِنْ فَوْرِهِمْ هٰذَا يُدٰدِكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ
 اَلْفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُّسَوِّمِيْنَ))

● آل عمران / ۱۲۵ .

مامه له کردن له گه لیا ساکاندا
 که له بواری ئیشکردنی نامیره و
 سه لاهه تیی له ش دا کاری پی ده کریته
 پیویسته له بواری کارکردنی تاک و
 سه لاهه تیی ژبانی کومه لیشدا

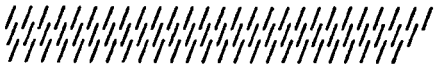
به کار بهینریت . پیغه میسه ری
خو شه ویست (درودی خوا ی لسه سر
بی) له فه رموده کانیدا به جوانی
ئه م مانایه پروون ده کاته وه که
په یوه ندی یه کان له ژیانسی
فیکری و عه مه لیبی مولماندا
وه کئ په یوه ندیبی نیوان به شه کانی
بینا و له شی مروشه ..

((الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ
بِعَضِّهِ بَعْضًا - ثُمَّ شَبَّكَ بِيَدَيْهِ
أَصَابِعَهُ)) / البخاری .

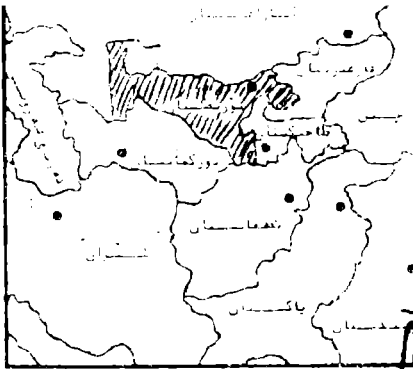
((مَثَلُ الْمُؤْمِنِينَ فِي تَوَادُّهِمْ وَ
تَرَاحُمِهِمْ كَمَثَلِ الْجِدِّ الْوَاحِدِ
إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ عَضُو تَدَاعَى لِسَهُ
سَائِرَ الْجِدِّ بِالسُّرِّ وَالْحُمَّى))
البخاری . *

○○

* سوود له م به رچاوه یه
وه رگیراوه :
چودت سعید / "حتی یغیروا ما
بانفسهم"
بحث فی سنن التّغییر فی النفس و
المجتمع .



(ئاده می دروست یوه لددوونت
یه که م جه سته ، دوه م کیان ...
جه سته هیلانه و قه فه سی گیاه
هه روه کئ گیان بولبولی ناو شه و
قه فه سه یه .. که وایوو به شی گرنکئ
له ئاده می دا گیانم که به نی ، نه کئ
جه سته که ی ، چونکه بولبولی یه بی
قه فه سی نرخیکی هه یه . سه لام
قه ده سی به بی بولبول هه رچی
نرخ سی سه نی .
له لام خوراکی گیان ناسبنی خواجه
لد که ل په رستیا ، وه تیگه یشته له
دین به ته وازی ، کد سیکئ نه گهر ددر
خوراکی جه سته بیته به بی خوراکی
گیان ، با خد ره یکی خوراکی گیان بیته
به بی خوراکی جه سته ، سسراز ووی
ئاده می نی یه که ی لاند کئ ده بیته ،
وه کئ به کئ که هر به چاویکی
بینیته ، وه چاره که ی تری هه مته
بنورقی بیته .
له مه وه ده رده که ویت که
هه روه کئ له ش به بی خوراکئ نازی
گیانیش به بی خوراکی تاییه تی
خوی نازی) .
ناله ی ده روون/ ب ۲ ل ۹۰



ئۆزبېكستان

دۆلەت سەمەندىرى ئۆزبېكستان

ئەندازىبار فاروق حسين محمد

ئۆزبېكستان يەككە لەكۆمارە ئىسلامىيە كانى سەربەيە كىتتى سۆفیه تىجاران .. ئەمرو نىكە ي (۲۰) مىليون كەس زمارە ي دانیشتوانیە تى ، كەس زۆربە يان مۇسلمانن .. پووبە رەكە ي نىكە ي (۵۰۰ ۰۰۰ كم ۲) یە .. ئسە وە ي شایانى باسە ئە وە یە كە پووبە رى ئە م ولاتە ئىسلامىیە لە پووبە رى هە مور ولاتە كانى (بریطانىا و بە لجىكا و هوئە ندا و نە مسا و سوپىرا) پېكە وە زیاترە !

ناوچە گرىنگە كانى (بوخارا) و (سە مە رقە ند) و (خوارىزم) كە وتوونە تە ئە م ولاتە وە ..

ئىسلام چۆن گە یشتە ئۆزبېكستان ؟

دە گىرنە وە پېشە وا عومە رى كورپى عە بدولعە زىز لە سە ر دە مى خىلافە تى دا ، كۆمە لىكك لە خە لكى شارى (سە مە رقە ند) هاتنە لای و ، شكاتى (قتیبە ی كورپى مسلم ی

ئە م ولاتە بىجگە لە وە ی كە ولاتىكى كشتوكالىیە - بە تايبە تى لە ئالتوننى سپى (لوكە) دا كە لە دواى ئە مریكا و چىن بە پلىسە ی سىبە م دىت - ئالتوننى پەش (نە وت) یشی هە یە .. هە روه ها كازىكى سروشتنى زوریش لە ناوچە ی (بوخارا) دا دۆزرا وە تە وە .. (طاشقە ند) پایتە ختیە تى و ،

باھلی) بیان کرد کہ سہ رکب سردہ ی
لہ شکرۃ موسلمانان بوو بسو
پرزگار کردنی تہ و ناوچانہ ، وتیان
گوایہ موسلمانہ کان بہ نساپارہ وا
ہاتوونہ تہ ناو شارہ کہ یانہ وہ ..

تہ ویش خیرا نامہ بہ کی نووسی و،
تیا پیدا داوای کرد کہ بو تہ و
مہ سہ لہ یہ (قاضی) یسہ کئ
تہ رخان بکات تا مہ سہ لہ کہ
بخات بہ لایہ کدا ، تہ نانہ ت
تہ گہ ر بہ دہ رچوونی موسلمانہ کان
لہ شاری (سہ مہ رقہ ند) یسہ ش
کوٹایی پی بیٹ ..

تہ وہ بوو (جمیعۃ کسوری
حاضر) کرایہ قاضی بو تہ و
مہ سہ لہ یسہ و،
بسہ دہ رچوونسی

موسلمانہ کان لہ شاری (سہ مہ رقہ ند)
کوٹایی پی ہات ، پاشان موسلمانہ کان
بہ بی جہ نگئ چوونہ ناو شارہ کہ وہ و،
بہ م شیوہ یہ ئیسلام گہ یشتہ
ئووزبہ کستان ..

دہ وری ئووزبہ کستان لہ
دروستکردنی شارستانی
ئیسلامی دا :

ئاسیای ناوہ راست بسہ
گشتی و ئووزبہ کستان بہ تاییہ تی
دہ وریکی گرنگیان ہہ بووہ لہ
دروستکردنی شارستانی ئیسلامی
جیہانی دا .. زور ہہ لکہ وتووی
ئیسلامی ہہ لختووہ لہ لایہ نہ
جیا جیاکانی زانستدا ، تہ وہ تا :
لہ جہ دیشدا : گہ ورہ ترین
ئیمامی جہ دیش ویزہ کانی تیشدا

هه لکه وتووه ، که پیښه وا (ابو
عبد الله ی بوخاری) په (۱۹۴ - ۲۵۶ هـ)
هه روه ها پیښه وا (ترمذی) ش
خه لکی هه مان ولاته ..

له ته فسیردا : (زمخشری) خاوه نی
ته فسیری (الکشاف) که له سالی
(۶۷۴) ی کوچی دا له دایک بووه ،
خه لکی دی (زمخشر) بووه له ناوچه ی
(خواریزم) .. ته م زانایه زیاتر له
(۵۰) کتیبی نووسیوه به تایبه ت
له بواری جوگرافیا دا ، که به داخه وه
زوره یان ون بوون ..

له پزشکی دا : (نه بو عه لی
شین سینا) که له سالی (۳۷۰) کوچی
له دایک بووه له دی (نه فشته) ی
نزیک شاری (بوخارا) و ، خاوه نی
که وره ترین کتیبی پزشکی یه ،
که (القانون فی الطب) ه ..

له بیرکاری دا : (خوارزمی) ی
تیدا هه لکه وتووه ، که وینه ی ژماره
عه ره بی یه کانی نووسی و ،
دوزه ره وه ی لوگاریتمیسه ..

له فه له کدا : (الوکائی)
که کوره زای (ته یموری له نگ) ه ،
له ساله کانی (۱۳۹۳ - ۱۴۹۲) زایینی
ژیاوه ، مه رصه دیکي فه له کی

که وره ی دروست کردووه و ، کاره کانی
به گرنگترین کاری فه له کانی
داده نرین پیش دوزین ه وه ی
ته لسکوب ..

له فه له فه دا : (فارابی) ی تیدا
هه لکه وتووه ، که له شاری (فاراب)
له دایک بووه و ، به ماموستای دووه م
له دوا ی (نه رسطو) ناسراوه .

له زمانه وانی دا : زانایه کی وه ک
(بیرونی) که له سه ده ی چواره می
کوچی دا ژیاوه ، له و ولاته دا
هه لکه وتووه .

وه چه نیدین زاناو پیښه وای
تر ..

شە مېرۆى ئۆزبەكىستان :

لە سە ر دە مى (پېرسپېرېتېكا) دا ،
لە سالى ۱۹۸۹ دا گۆڭبىئارى
SPUTNIK - كە گۆڭفارىئىكى
سۆڧىه تى بوو، لە ژىر ناوئىشانى
(مانگرتنە پە رستن) دا باسى
مانگرتنېئىكى گە ورە ى موئلمانە كان
دە كات لە شارى (طاشقە نىد) ى
پايتە خت .. كە چۆن لىقە رۆژى
هە ينىي ۱۹۸۹/۲/۳ دا زياتر لە
(۱۰۰۰۰) نوپۇزخوئىنى مزگە وتى
(طە لا شېخ) دواى نوپۇز بىقە رە و
دە زگا حكومى يە كان دە رۆن و ،
شيعارى دۇ بە (موفتى) ى سە ر بە
حكومە ت هە ل دە گرن و ، داوا دە كەن
كە (موفتى) لە لايە ن موئلمانانە وە
هە لىبۇزىرئىت ، نە كە حكومە ت
بە ئارە زووى خۇى ديارى بىكات .

لە راستىدا ، جە نىكى
شە قىغانستانىش كارى كردووە تىقە
سە ر ئە م ولاتە و ، موئلمانانى
ورىا كردووە تە وە .. ئە وە بىقوو
قافلە سە ر بازى يە كانى سۆڧىه تى
جاران هە مووى بە نىا و شارى
(طاشقە نىد) دا تى دە پە رى بىقوو
رۆيشتن بە رە و جە نىكە لىقە
شە قىغانستان ..

هە رچە نىدە دواى وە رگرتنى
سە ر بە خۇىي هە ندىكە گۆرپان لىقە
روالە تى دە رە وە ى (ئۆزبە كىستان) دا
پرووېدا ، بە لأم لە راستىدا هېشتا هە ر
سە ر كرده كوئىمۇئىستە كانى جارانىن
كە دە ستىان گرتووە بە سە ر ولاتە كە داو،
لە ئىش و فروقئىلى خۇيان نە كە وتووون
بۇ لە ناوبردن و شتنە وە ى ناسنامە ى
ئىسلامىي ئە و مىللە تە ى كىقە
لە وىدا دە ژىن ..

ئە ۋە تا حكومه تى ئۆزبە كستان
 بە ئاشكرا - بە فرۆكە و توپ و سوپا -
 يارمە تىيى شىوعى يە كانىسى
 طاجىكستان دە دات بو سە ركوت كرنى
 موسلمانە كان ..

بە لام لە گە ل ئە ۋە شدا هە ستى
 ئايىنى هە ر ماۋە و ، لە م سالانى
 دوايىدا بە فشار بو سە ر حكومە ت
 توانرا چە ند قوتابخانە يە كسى

ۋە چە ندە ها كتېبى تىرىش كە ئە مېرۇ
 لە هېچ شوپىنىكى رۆژھە لات و رۆژئاوا و
 ولاتە ئىسلامى يە كانىشدا نە ماون ..
 زياتر لە ۋە ش ئە مېرۇ پارتى
 راپە رىنى ئىسلامى - كە لىسە گشت
 كۆمارە ئىسلامى يە كانى سۆقىە تى
 جاران دا هە يە - يە كىنكە لىسە
 پارتە بە هېزە كانى ئە و ولاتە و ، هە ول
 دە دات بېيىتە پارتىكى رە مى و ،
 مېلانېي حېزى شىوعىي ئە و
 ولاتە دە كات .

هە ولې فېلاۋى " ئىسرائىل " :

بە راستى ئە م ولاتىسە
 گرنگە ئىسلامى يانە چاۋە پروانىسى
 وريابوونە ۋە ي زياتريان لى دە كرېت و
 - بە يارمە تى خوا - لە ئايندە يە كسى
 نىزىكدا هە موو ئە و فېل و
 پىلانە گلاۋانە ي كە كراون بو
 كۆزاندنە ۋە و لە ناوبردنسى
 هە ستى ئىسلامى لە و ولاتانە دا
 پووچە ل دە بنە ۋە ..
 ولاتانى دژ بە ئىسلامىش
 بە گرنگى دە ورى ئە م كۆمارانىسى
 سۆقىە تى جارانيان زانيۋە لىسە
 ئايندە ي بېداربوونىسە ۋە ي

ئىسلامىي بكرىتە ۋە بو دروست
 كرنە ۋە ي زانايان و وتار بېژانىسى
 ئىسلامى .. هە روھ ها دە ست كراۋە
 بە گرنگى پېدان بە دە ستنوۋە كان
 كە ژمارە يان لە (۸۰۰۰) زياترە ،
 لە ۋانە ش كتېبى (القانون فى
 الطب) ي ابن سينا يە ..



سەرچاوه کان :

۱ - گۆفاری SPUTNIK

• شوکتۆبەر ۱۹۹۰ .

۲ - گۆفاری (الفیصل) /

• ژماره ۹۸ / سالی ۱۹۸۵ .

۳ - گۆفاری (العالم) /

• ژماره ۹۷ / سالی ۱۹۸۵ .

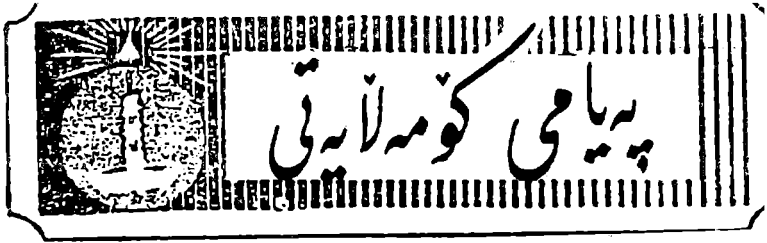
- رۆژنامه ی (المسلمون) /

• ژماره ۴۴۳ / سالی ۱۹۹۳ .

oooooooooooooooooooooooooooooooooooo
 ooooooooooooooooooooooooooooo
 ooooooooooooooooooooo

شیلامی گه لانی ناوجه دا ،
 بۆیه نه وه تا ئیسرائیل به ئاشکرا
 ده یه ویت له م ولانانسه
 نزیکه؟ بیته وه ، په یوه نیدی
 پیشه سازی و تابووری له گه لیان
 دروست بکات و ، نه و سالسه
 نزیکه وه چاودیوری و دزایه تی
 نه و بووزانه وه وراپه ریسنه
 شیلامی یه بکات ..
 به لام ئیمه ش نه م وه عده ی
 خویان بیر ده خه ینه وه :

((ولقد كتبنا فی الزبور من بعد
 الذکر أن الارض یرثها عبادی
 الصالحون)) نایه تی ۱۰۵ سوره تی
 (الانبیاء) .



شانزدہ فریادگروہ

ٹازیزان !

سلاوی پەروە ردگاری مە زنتان لی بی
 ئە وە ی شایانی باسە زۆر کەس
 دە بینین کاتی که تووشی ئازاریک ئیا
 نە خووشی تە کە دە بن، بی پەروا
 ئارامیان لی هە ئدە گیرئ و هاناو
 هاوار دە بە ن بو پزیشکیک ئیا
 دە رمانیک، یا شاره زایه کە تا
 چاره سە زیان بکات و ، ئارامی و
 هیمنی بگیریته وە بو لاشه یان ..



له م به شه دا :

تا ❖

زووه

فریادگروہ !

شیخ ❖

محمدی

خال

په یام و ❖

جگه رگۆشه کان

به لأم .. به داخه وه ، كه م
كه س ده بينين له وانه ی كه تووشی
نه خووشی ده روونیی كووشنده بوون ..
بی باكن و خویمان به ته ندروست و
ساغ ده زانن .. له كاتیكدا كه
پزیشكیكي ئاسایی ، یا بـگره
برینپچیک؟ له هه لوكه وتیاندا
نیشانه ی لاهه نگی و لاری ونه خووشی
ده بینیی ..

جا بیتگومان ئیماندارانی دلـوـز
خویمان به لیپـراو ده زانن به رانبه ر
هه موو ده رده داران به گشتـی و
برایانی ئیماندار به تایبه تی، وه حمزـه
ده كه ن و ئاواته خوازن كه سه ره تا
ئه وانه خویمان بده نه به ر تیشكـی
هه ندی له ئایه ته گانی سوره تسی
(حجرات) .. دوای ئه وه بـه
پیوه ری ئه م فه رمودانه خویمان
هه له گینن :

((المسلم من لم المسلمون من
لسانه ویده)) .. (١)
((لا یؤمن احدكم حتی یحب لایه
ما یحب لنفسه)) .. (٢)
((بحسب امریء من
الشران یحقر اخاه
المسلم)) .. (٣)

ئه و جا ده لئین : برای ئازیز !

نه خووشی به ده روونی به كان
زۆر زۆر له نه خووشی به لاشه بی به كان
سامناكترن .. نه لكو نه خووشی به
لاشه بی به كان زلله ی میهره بانین ،
به تایبه ت كاتیك ئازام ده گرین و
خوگر ده بین ده بنه هو ی سپینه وه ی
گوناهان و به رزبووونه وه ی پله و
پایه مان ..

به لأم نه خووشی به ده روونی به كان
وامان لی ده كه ن كه ئیانی دنیا به
به ستی و غه مبارتی و ناره حه تسی
به رینه سه ر .. له قیامه تیشدا له به رـ
- ده م دادگای خوایی دا شه رمه زارو
خه جاله ت ببین ..

جا ئه و كاته بو مان ده رده كه وی
كه ج كه تنیكمان به خو مان كرد ووه ،
ج به نیكمان به سه ر خو مان هیئاوه ..
قورئان ده رباره ی ئه و پێشاته
ده فه رموی :

((فقد منا الی ما عملوا من عمل
فجعلناه هباءاً منثوراً)) الفرقان/ ٢٣
ئه و رۆژه هه ردوو دیو، واته نهینی و
ئاشكرا ، رواله ت و ناوه روكه ده كه ونه
روو (یوم تبلی السرائر) ، تومه سی
هه روه كو ئیمانداران دلنیان : كه

شەرى قورس دە بىۋ، فرى دە درىتتە
ناو ئاگرى دۆزە خە ۋە - پە نابە خوا - .

جا كە سە كە م !

كاتى كە ئاۋا دىنباين لى

سە رە نجامى نە خۇشى يە دەروونى يە كان
توخوا خە قنى يە زوو فرىاي خۇمان
بكه وين و چارە سە رى بىلىۋ
بدۆزىنە ۋە ؟!

ئايا ئە و جورە حال و ۋە زە

سامناكتر نى يە لە نە خۇشى يە
لاشە يى يە كان ؟ !

دە با تا فرسە ت ماۋە ،

تا نە خۇشى يە كە تە شە نى
نە كىدوۋە .. ئىستا ۋە كە ھە لىمەت
دىتە بە زچاۋ ، تا دانە بە زىۋە تە
ناو قورگى و بۆرىيە ھە وا و نە بوۋە تە
سىل و شىرپە نچە .. با فرىاي خۇمان
بكه وين ، چونكە گوپى پى نە دان و
پشت گوپى خستىن نە خۇشى يە كىسە
سە خت تر دە كات ..

دە با تا زوۋە و فرسە تە كىسە

لە دە ست نە چوۋە .. تا كاتمان
بە دە ستە ۋە ماۋە و دىر نە بوۋە ..

ساكاتى دىارىيى كراۋى ژيانمان
نە بوۋە تە سفر و دل لە لىدىان
نە كە وتوۋە .. با فرىاي خۇمان

فرىشتە كان بە دە زگا پىشرە فته كانيان
ھە موۋ ھە لىسوكە وت و خە تەرە و
خە يال و رىق و بوغز و كىنە و .. ھتد ،
ھە ر ھە موۋيان تۇمار كىدوۋە ..

ئىتەر كە س ناتوانى ملە مىلى بكاۋ ،
كە سىش ناتوانى ئىنكارى بكا ..

ئە وسا ئىتەر كابرا دە بىنى بە كۆلى
نويژ و رۆزۋو و زە كات و خە ج و
چاكە ۋە دە ھىنرى .. بىسە لىم
لە ۋلاۋە غە يىبە ت و بوختانى
بۆ ئە م كىدوۋە ، درۆى بىسە دە م
ئە ۋە ۋە ھە لىبە ستوۋە و ، كارە كانى
بە شى نە فس و ئارە زوۋى تىكىل
كىدوۋە ..

رە خنە ي بى جىيى لە م گرتوۋە و ،
تۆمە تى بۆ ئە و دروست كىدوۋە ..

جا ھە موۋ ئە و خە لىكە ش دە ۋرە ي
دە دە ن و داۋاي مافى خۇيان دە كە ن ..
لە و رۆزە دا بە دە گمە ن - مە گەر
خوۋا بىنىتە دلىان - لە خە قى خۇيان
خۇش دە بن .. ئە وسا ئىتەر قورپە سەرە
چاكە كانى دە درى بە خاۋە ن مافە كان
ئىنجا كە چاكە ي نە ما - خۇ ئە و
خە لىكە (معصوم - و بى گونناھ
نەين - گونناھ و تاوانە كانيان دە درى
بە سە ر ئە ودا و ، تاى تە رازوۋى

(۱۰) تاموژگاری

۱ - هه رکه کویت له بانکا بووله هه ر
باریکداسوی زوو پرو نویزی خوت بکه.
۲ - قورئان بخوښنه وه، یاسه موتالاق
کهنی ښلامی خوت خه ریکه بکه، یا
کوئی له شتی به که لکا بکه، یا بیلدی
خوا بکه .. هیچ کاتیکت به سی سوو د
نه به بته هه ر .

۳ - هه نری هه هچر و سواوه ریکه و
رژیکت بکه که سونی کونرو ښلحاده
خوازی لیتوه بیته ..

۴ - له هیچ کاروباریکا خوت به
ده به نه قی وه خه ریکه مه که، چونکه
پاکاری ختری لیتوه نابینری ..
۵ - کالته وده ست که مه ی زور مه کد
چونکه به نه وه ی نیکوته ر بد کالته ر
ښه را نابینری ..

۶ - ده سگی خوت به رزمه کدوه، چونکه
نازاردانی ته وانی نری تیا به ..

۷ - له پات مله باسی که س مه که وه،
هه ستی هیچ لایه کئ بریندار مه کدوه،
لد سه ی خیر و چاکه به ولاره جیترمه بیزه .

۸ - هه ربه کیتکت له بولای خوت ند ناسی
پرو خونی پی ښاسینه، چونکه ښچینه ی
بانکه واری ښیلام خوښه ویستی و
په کتر ناسینه .

۹ - زور پی مه که نه، چونکه نه ودله ی
به خوا به ستراوه ته وه هه میسه هیدی
و هینمن و سه نگینه .

۱۰ - کات که مه وشه رکا وشش زوره، سوبه
بارمه تپی ته وانی تر بده بوښده وه ی
سوود له کاتی خوښان ببینن و ښه که ر
ښیختک هه بوو دریزه ی پی مه ده و،
زوو به جینی بکه به نه .

بکه وین .. با تویشوو بوښه و پروزه
بخه یین که قورئان له هه ر زمانی
خه زره تی ښیراهیم دا یادمان
ده خاته وه کاتی که به سووزه وه
فه رمویه تی: ((ولا تخزنی
یوم یبعثون . یوم لاینفع مال
ولا بنون . الا من اتی الله بقلب
سليم .)) / الشعراء (۸۷ ، ۸۸ ، ۸۹) .

واته : په روه ردگارا ! خه جالبه تو
شه رمه زاری ته و پروزه م مه که که
زیندوو ده بښه وه . ته و پروزه ی که
نه مال فریام ده که وی نه
مندال .. مه که ر ته نه شته و
که سه ی که به دیداری په روه ردگار
شاد ده بیته، به دلپکی پر لسه
ښیمان و سوژ و خوښه ویستی و
دوو له کیسه وه ..

ده سا خویه !

ته و جوړه دلانه زور بکه ییت

له ناوماندا ..

له شه ری نه فس و شه یتان و

نه خوښی په ده روونی په کان

بمانپاریزیت ..

(۱) رواه عبد الله بن عمرو بن عاص .

(۲) متفق علیه .

(۳) رواه مسلم و الترمذی .

ماموستا برهان محمد امین



محمد ماموستا شیخ زین

مدری خال

زیان و به رهه مه شاکاره کانی
علامه

به شی یه کهم

رپیوار علی احمد

سه ره تا :

له و باس و لیکۆلینه وانه ی که ده رباره ی میژووی کورد و نه ده بی کوردی کراون ، ده رده که ویت که کوردستان به ر له هاتنی ئیسلام هیچ جوړه خویندن و خوینده واری یه کی تیادا نه بووه و ، له بواری نه ده ب و رۆشنبیریشدا شتیکی نه وتۆنی یه که شیای باکردن بیئت .. تاوه کوله سه ره تای سه ده ی چه ونه می زایینیدا پرشنگ و رۆشنایی نایینی پیروزی ئیسلام که یشته کوردستان ، که لی کورد به دلنکی فراوان و به وپه ری خوښه ویستی یه وه ، باوه شیان کردووه به ئالاکه یداو ، خوښان له ژیر سروه و سینه رییدا چه ساندۆته وه ..

هه لکه وتوووه و ناوبانگیان ده رکردووه ، که مایه ی شانازی و شکۆداریی هه میسه نین بۆمان .. ((وا دیاره به هۆی نایینی ئیسلام و پیوستی یه - کانیه وه خویندن و خوینده واری به

ئیتیر له و کاته وه به ته واری خویندن و نووسین و نه ده ب له ناو میلله تی کورددا سه ری هه لداوه ، به سه دان له که له پیاوان وشاعیران و میژوونوسان و رۆشنبیرانی تیادا

نالی و مه حوی و نه حمه دی خانسی و مه وله وی .. مه لای مزگه وت و ماموستانای ثایینی بوون و، زوربه ی زوری پوژنیر- انمان له حوجره ی مزگه وته کاندای فیړی خوینده واری بوون و، هه ر له ویشه ره به هره یان وه رگرتووه و به رهه میان پیشکه ش کردووه ..

جان هک هه ر له کاتی کوندا، به لکو له م سه رده مانه بیدا ماموستا و زانایانی نیسلام پیشه نگ بوون و، له زوربه ی بواره کاندای نه وان چچه بیان شکاندووه و، بو یه که م جار به رهه می شاکاریان پیشکه ش کردووه .

په کیئک له وانه زانای گه وره (شیخ محمدی خال) ه - خوا لپی خوش بییت - که بو یه که م جار له میژوودا فرهه نگی (کوردی بو کوردی) ی نووسیوه و، خاوه نی ده یان به رهه می قه شه نگ و شاکاری تره که هه ست و هوژیاری نیسلامی پالنه رو هانده ری راسته قینه ی بووه . هه روه ک له مه ودوا تیشکیئک ده خه ینه سه ر ژبان و به رهه مه کانی .. کورته په ک له ژبانی:

شیخ محمدی خال کوری شیخ
عه لی کوری حاجی شیخ نه مینی کوری
شیخ محمدی خال ه .. زنجیره ی

نا و کوردا بلا بوونه وه . له وه ده کا هه ر له و سه رده مانه ش کورداستان میژوونوسی به خو یه وه بینییست ، به لام میژوونوسی به راستی که له و لیها تو بوون)) (۱)

به لئی له دوی چه سپاند نی بنچینه کانی نیسلام له کورداستاندا مزگه وت و حوجره کانی بوونه کانگا و کانیاوی زانیاری و، خه لکی له ویوه بیرو میشکیان کراوه ته وه و، په یتا په یتا شیعو سه رگوزشته و په ند و قسه ی نه سته ق سه ریان هه لداوه ، که نه وانه ش سیما و روخساری ژبانی نوی بوون له و کاته دا ..

((نه و به رهه مانه ی که له نه ده بی فولکلوردا هه مانن، به هونراوه و چیروک و په ند و قسه ی نه سته قه وه زوریان هی سه رده می کونمانه له گچی (ده وری) نیسلامیدا .

وه ده توانین دان به وه دا بنیین که نه ده بی کوردی - به تایبه ت - له دوی هاتنی نیسلام په خشانسی هه بووه)) (۲)

هه روه ک ده بینین که له شاعیرانی که وره و هه ستیاره پیشیننه کانی وه ک له لای جزیری و

ده گه ریتته وه بۆ (٤٠٠) سال له مه و بهر
 هه تا کوئیتستا ده ست نووسه و لسه
 کتیبخانه که ی مامۆستا (خال) دا
 پارێزراوه ..

ئه م زاته زانایه کی گه هوره و
 هه ستیاریکی خاوه ن به هره بووه و
 شیعیری به زمانی کوردی و عه ره بی و
 فارسی نووسیوه .. له سالی (١٥٩٢ز)
 چووه ته مالی خواو، له وئ به خزمه تی
 زانای گه وره (ابن حجری عسقلا نی)
 که یشتوووه و ، نزیککی حه وت سال
 ماوه ته وه و ، بووه ته موفتی حیجاز ..
 له پاشان گه راوه ته وه کوردستان و
 به رده وام سه رگه رمی وانه وتنه وه و
 نووسین بووه ، تاوه کو له سالی
 (١٥٨٥ ز) دا کوچی دوایی کردوووه ، له
 پاش خوئی چه ند کورپتیکی لی به جی ماوه
 که یه کیکیان (سید محمد) بووه و ،
 شیخی خال به (٩) پشت ده گاته وه
 سه ر شه و ..

به لی شیخ محمدی خال له سالی
 ١٩٠٤ له شاری سلیمانی ، له گه ره کی
 (گویزه) چاوی به دنیا هه له یئاوه و ،
 له خیزانیکی خوا به رست و نایین -
 په روه ردا گوش کراوه ، سه ره تاله لای
 باوکی ده ستی کردوووه ته خویندن ،

نه ژادیان له و په ری شکۆمه ندی -
 - دایه و ، هه ر له بنه چه وه به
 زانین و خوا به رستی ناراو .. له
 ره گ و پریشه دا ده چنه وه سه ر
 عه للامه ی به ناوبانگ (ابوبکری
 مصنف) لی ره دا جینگه ی خو به تی
 له کلارپوشنه ی ژیا نی شیخی
 خاله وه ، رو شنایی به ک بخه ی نه
 سه ر ژیا نامه ی نه و زاتسه و
 بزانی کی بووه ؟

مه لا (ابوبکری مصنف) (٩٠٣ - ٥٩٩)
 یه کیکی بووه له زاناکانی سه ده ی
 ده هه می کوچی ، زور کاتی ژیا نی
 به نووسین و کتیب دانان به سه ر
 بردوووه ، بو به له قه بی (مصنف) ی
 به سه ردا بر اووه ..

له گرنگترین دانراوه کانی :

(١) (طبقات الشافعية) سه رچاوه -
 - یه کی به نرخه و به زمانی عه ره بی
 دانراوه ، له میژووی ژیا نی زانایانی
 مه زهه بی شافعی ده دویت ، لسه
 سالی ١٩٢٩ له به غدا چاپ کراوه ..
 (٢) (الوضوح) راقه به کی ورد و
 پر پایه خه له سه ر (منهجاج) ی
 شیمامی نه وه وی ، له چوار به رگی
 گه وره دایه و ، میژووی نووسی نی

وانه ی وتووہ ته وه ..
 له سالی (۱۹۳۹ ز) بووه به قازی و
 له شاره کانی سلیمانی و هه له بجه و
 چهچه مال و که رکوک و مومل دا
 قازی به تی کردووہ و ، ماوه ی (۲۸) سال
 سه رکه وتوانه له و مه یدانہ دا کاری
 کردووہ و ، له سالی ۱۹۶۷ دا خانہ نشین
 کراوه ..

له سالی ۱۹۵۴ دا بووه ته نه ندامی
 کۆری زانیاری عیراق و ، له سالی
 ۱۹۷۰ شدا که کۆری زانیاری کوردی
 دامه زراوه کراوه به جیگری سه روک، له
 هه ردوو کۆردا شه ره فی نه ندامی کارای
 کۆری پی به خشراوه ..

هه روه ها له ۱۰/۱/۱۹۷۰ دا لسه
 هه لیزاردنی به که م ده ستسه ی
 به ریوه به ری لقی به کیتی نووسه رانی
 کورد له سلیمانی، ماموستا خال به
 سه روک هه لیزیراوه ، نه ویش زور
 دلسوزانه هه ولی که شه کردن و به ره و
 پیشه وه چوونی لقه که ی داوه و، جی-
 ده ستی دیار بووه تیایدا ..

ماموستا شیخ محمدی خال له
 دوا ی ته واوکردنی زانسته شه رع ی به -
 - کان ، به هه ستیکی ئیسلامی یه وه
 پرووی کردوته توژیینه وه ی بابه ته

تاوه کوله ته مه نی (۹) سالی دبارکی
 مالتا وایی له دنیا کردووہ ..
 له وه و دوا له نامیزی پر سۆزی
 شیخ نه مینی باپیره ییدا (۱۸۴۴-
 ۱۹۳۱ ز) نهش و نمای کردووہ و، له
 ده ریای پر ماریفه تی ئسه و
 خوانسه دا به هره مه ند بووه و ،
 هه ندیکه له زانسته سه ره تایی یه -
 - کانی لا خویندووہ ..

شیخی خال بو خوی له م باره یه وه
 ده لیت : ((باپیره م) حاجی شیخ
 نه مینی خال) که به مندالی باو کم
 مردووہ پی خویندوووم ، وه ده رسی
 پی وتووم ، وه نامۆزگاری کردووم به
 گوفتاری ره نگین و کرداری شیرینی
 خوی)) (۳) ..

له پاشان زانسته شه رع ی به کانی تری
 له لای ماموستا که وره و ناوداره کانی
 نه وکاته نه واو کردووہ ، که دیار -
 - ترینیان (شیخ عمری قه ره داغی) و
 (ماموستا مه لاحینی پیکه ندی)
 بووه ، تاوه کوله سالی (۱۹۲۸ ر) دا
 به پله ی بالا (ئیجازه ی عیلمی) ی
 له لای شیخ عومه ری قه ره داغی
 وه رگرتووہ و ، له مزگه وته که ی
 خویناندا بووه ته (موده پرپیس) و

هاوچه رخه کان و، خویندندنه وه ی
کتیب و گوڤار و رۆژنامه کانسی
ئه و کاته ..

هه ر له رینگه ی خویندنه وه وه بیر و
پراکانی (جمال الدینی ئه قغانی) و
(شیخ محمد عبده) کاریان تی -
کردوو و ، گۆرانکاری یه کی سه ر -
تا پایان له بیرو هوشیدا دروست
کردوو ، ئه وه تا شیخی خال له باسی
ده وری کاریگه ری ئه و گوڤاره دا
(العروة الوثقی) که له سالی
(۱۸۸۴ ز) به زمانی عه ره بسی
ده رده چوو ، (جمال الدین)
به رپوه به ری به رپرسیارو (شیخ
محمد عبده) سه رنووه ری بوو ،
ده لیت : (.. له ماوه یه کی که مدا
بیروباوه پی زۆر له خوینده واران و
زانایان و دانا یانی گۆری ، زۆر
نووستوو بیدار و مردوو ی زیندوو
کرده وه ، که یه کیکیان زانای
به ناوبانگ (سید رشید رضا) ی خاوه نی
ته فسیرو گوڤاری (المنار) ه ،
وه یه کیکی تریان خۆم ، که له سالی
۱۹۳۲ دانه یه کم له هه موو
ژماره کانی (العروة الوثقی)
ده ست که وت ، به خویندنه وه ی

په رده له سه ر دلم لاجوو ، وه له
باریکه وه که وتمه باریکی تر) (۴)
به لی نه ژادی په سه ن و
په روه رده ی باپیره ی و کاریگه ری
ماموستا کانی و بیداربوونه وه ی زوو -
به زوو ی شیخی خال ، هه موو پیکه وه
هۆکاری گه وره و گرنگ بوون له
دروست بوونی که سایه تیسی
هوشیار و زانایی شیخ محمدی خال دا ..
ئیت له و کاته وه شیخی خال
بازوو ی مه ردانه ی لی هه لمالی و
که وته خزمه ت کردن .. ته مه نیکی
دریژی به خشی له و پیناوه داو ،
چالا کانه هه ولی دا ، و به موو
ئه ستیره یه کی پرشنگذار له جیهانی
رۆشنبیری کوردی دا ..
له ته مه نی پر به ره که تیدا به
ته فسیره نایابه که وه زیاتر له
(۲۰) کتیبی چاپکراو و (۷) ی ده ست -
نووسی به ره م هیناوه .. رپوه ره کانی
(زیان) و (زین) و (گه لاویژ) و
(هیوا) و (ده فته ری کوردایه تی) و
(رۆژی نوێ) و (بلیسه) و (سلیمانی) و
(به یان) و (زانکو) و (په روه رده و
زانست) و (گوڤاری کۆر) و ... تاد
شایه تی حالن و ، به چه ندین وتساو

هه رکه سی بژی له سه ر حالی خال
ناوی شه مینتی تا هه زاران سال ..

په راویزه کان :

- (۱) پروانه کتیبی (میژوو) / د. د. که مال
مه زهه ر شه حمه د / ل ۱۰۰ - چاپی ۱۹۸۳
- (۲) (ده قه کانی شه ده بی کوردی) /
علاء الدین سجادی / ل ۴۱ ، ۱۹۴۳ - ۱۹۷۸
- (۳) ناله ی ده روون / شیخ محمدی خال
ج ۱ / ل ۳ / ۱۹۸۴ .
- (۴) هه مان سه رچاوه / جزمی دووه م
ل ۱۸۰ / چاپی ۱۹۸۵ .
- (۵) سوپای به ده نگه وه هاتنتی
به پیر ماموستا (خالد خـال)
ده که یین ، که چه ند بابه تیکی خسته
به ر ده ستمان له ژیاننامه ی شیخی
خالدا سوودمان لی بینی .. لسه
به شه کانی تر دا نامازه یان بـو
ده که یین ..

////////////////////////////////////
 ooooooooooooooooooooooooooooo
 //////////////////////////////////////

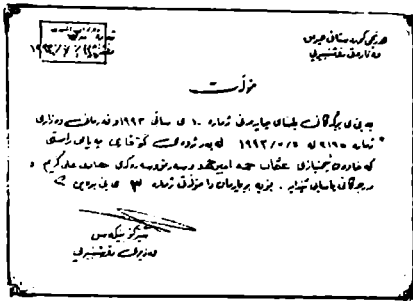


باس و لیکو لینه وه ی به نرخسی
شه ویان تیادایسه ..

ماموستا شیخ محمدی خال
له کوتابی ساله کانی ژیانیدا سومای
چاوه کانی داهات و توانای بینینیان
نه ما ، ئیتر به ناچاری ده ستی له وه
قه له مه به کاره هه لگرت که
(۵۶) سالی ره به ق له نیسوان
په نجه کانیدا بوو ، خزمه تی ثابین و
زمان و شه ده ب و میژوو و
که له پووری پی ده کرد .. به لسی
به یه کجاری وازی لی هیئاو ، چاوی
چاوه روانی بری یه سوژو به زه بی
خوای میهره بان ، تا شه وه سوو
له روژی هه یینی ۱۶ / ۷ / ۱۹۸۹ دا دوا
مال تاوایی لی کردین و ، گیانه
خاوه نه که ی به ره و په روه ردگاری
که رایه وه و ، لاشه که یشی به گردی
سه یوان سپیرا .. خوی گه وره لییی
خوش بیټ و به به هه شتی به رینی
شاد بکات .. (۵)

ماموستا مه لا عبد الکریمی مدرس له
له لاواندنه وه ی شیخی خالدا ده لیټ:
وه خته ده روونم گری تی به ربی
که ی ئیتر وینه ی خال ده سگیر شه بی

هه والێك



پاش ده رچوونی یاسای ژماره
 (10) ی سالی 1993 ی چاپه مه نی
 که ده سه لات ده داته وه زاره تی
 رۆشنبیری هه ریم که توانای
 مۆله ت دانی ده رکردنی گوڤاری هه به،
 گوڤاری (په یامی راستی) مۆله تی
 ژماره (3) ی له به روار ی 11/7/1993

پێ درا .. به م پێ یه شه م گوڤاره بووه یه که مین گوڤاری مۆله ت پیدرا و و
 ره سمی له نیوان گوڤاره کانی کوردستاندا .

شایانی باسه که یه که مین ژماره ی (په یامی راستی) له مانگی
 (شوبات) ی 1992 دا که وته پیش چاوی خوینه ران و ، تانیستاش (17) ژماره ی
 لی ده رچووه ..

به م بۆنه یه وه هه میشه و هه رده م سوپاسی بێ پایان بو خوی گهوره و
 بالاده ست دووباره ده که یینه وه و ، پیروزیایی به رده وامیی ده رچوونی
 گوڤاره که ئاراسته ی خوینه ران و په یام دۆستان ده که مین .



مقاله خوشه ويسته کان ،
 ناماده کرنی دایکی خه لات

جگه ر گوشه کانی په پیام !

هيوادارين هه موو کاتيکتان پر خير بيت
 وانه م چاره ش چاوه گه شه کانتان به
 گوشه که تان گه شه دار تر ده بيت به
 هيوای شه وه ی که شه م گوشه يسه ری
 نيشانده ری زيانتان بيت و هسوی
 په ره سه ندنی زانیاريتان بيت ، جيگه ی
 هه ست و راهه برپينتان بيت .
 نازيزان! گوشه که تان باخیکه و جوره ها
 دره ختی به رداری تيايه ، ئیوه يسه
 به گه ردن نازایی به وه ده ستی بو به رن و
 تام و چيزی لی وه رگرن ، له بیريشتان
 نه چی که خزمه ت کرنی شه و باخه له
 شه ستوی ئیوه ی نازيزدايه ، ده ی وه رن
 با به به که وه بکه وينه نه مام ناشتن و
 بزارکردن و ناودانی شه و باخه هه تالسه
 پاشه روژدا پشت به خوا له به روهوومی
 بخویسن .

بروئی یاری لوه

مندالم ، من مندالم
 یاری ده که م له مالم
 یاری ناو مندال باوه
 ریگه یشی پیی درا وه
 له کاتی یاری کردن
 نیمه درو و گزی کردن
 هیچ کاتی گالته ناکه م
 به خوشک یا به براهه م

به چه ک وچه قوومقه س
 یاری ناکه م له گه ل که س
 پال و جوین وشه پر کردن
 دوورن له ره وشتی من
 به قیزه وناله وگریان
 هیچ که س ناکه م هه راسان
 هه لمه ت وشا لوبردن
 ره وشتی ناپه سه نندن

هاورپکه م وه ک برامه
 گشت کات ریژی له لامه

خه نه طه



نه م سیشتمانه جوانه
 نه خشی ده ستی به زندانه
 که ردوونکی فراروان
 شه ستیره وزه وی وشاسمان
 به فری زور سپی زستان
 داده پووشی کیوه گمان
 شنه ی شه مانی به هار
 باخچه ی پرگول وگولزار

با بزانی شه م زینه
 سروشنکی ره نگیسه
 خوابه خشیوه تی بیمان
 تاقیگدیه بو هه مووان
 با سوپاسی کردگار
 بکه ینه ویردی سه رزار



(بنا کو محمد فقی صابر)

نامه ی جگه رگوشه کان



کاکه زه پد نه وزه ر عه لسی ،
پۆلی به که می ناوهندی- هه له بجه ی
شه هید ا ده ست و نه نجه ت خوش
بیت بۆشه و نامه رازاوه به ی بۆت
ناردووین ، وه ناوات کردوه که ببیت
به هاوړپیمان .. به شانازی به وه نلوت
تۆمارکرا له لیستی هاوړی پانسی
گوشه که دا . شتر سویاس به هیواين
نامه مان لسی نه بریت .

هه ردوو خوشکی نازیمان داده
کوچه ر و زینب علی احمد له
نامه په کیاندا ده لئین :

پد ک و دوو خوايه که و ساجی به دوو
سی و جوار په نا بد خوا هه زارچار
بینج وشه ش بمری شه بینانی رووره ش
حد وت وهه شت خوايه بمخدیته
به هه شت

نژ و ده بیاربه تی هاوړیت بده .
جگه رگوشه ی نازیمان سالار

عبد الله شریف له برابه تی
چیرۆکیکی خوشی بۆ ره وانه کردووین
له زینر ناویشانی (پۆسته چیی شه پتان)
زۆر سویاسی ده که ین ، به هیواين

نامه مان لسی نه بری وه ، پشت به خوا
سوود له چیرۆکه که ی وه رده گرین .

کاکه سه ربه ست عثمان پۆلی
شه شه می سه ره تایبی ، پارچه شیعریکی
بۆ ناردووین به ناوی (تیکوشان) تیلدا
ده لسی : هه تا ده توانی پاک و بیگه رده به
بۆخرمه تی دین چالاک و مه رد سه
تیکوشان بۆ دین هه م بۆ نیشتمان
سه ربه رزت ده کاله هه ردوو جیهان
خوشه ویستان موهه پب که مال
له قوتابخانه ی عه ربه ت ده لسی :

هه تا له دونیا ماوم

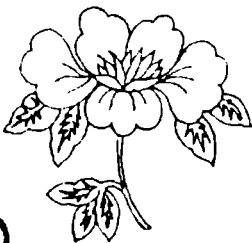
قورتانه نووری جاوم

قورتانه هیزی شه ژنوم

رووناکی به وینی ده بوم

هه ردوو جگه رگوشه ی خوشه ویست

رئباز هادی - پۆلی چواره می سه ره تایبی
وه . ریزان جمال پۆلی به که می ناوه ندی
ده ستان خوش بیت بۆ شه و چیرۆکه
کاریکا تیری به ی بۆتان ناردووین ، پشت
به خوا له کاتی خویندا سوودی لسی
وه رده گرین .



کوټریک و په رداخیگ ټاؤ

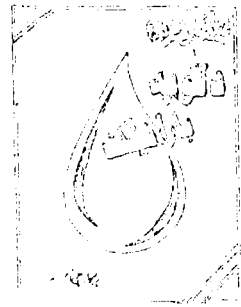
پوژنکیان کوټریک زوری تینو بو . . له کاتیګدا به ټاسمانه وه
 نه فری به دوی ټاؤدا نه په را ، چاوی که وت به په رداخیگ ټاؤ
 له سره تابلویه ک وینه ی کیشرا بوو ، نه وه نده لسی وورد
 نه بووه تا بزانی که ټاوی راستی به یان وینه ی په رداخی ټاوه
 به په له پرووی تیکرد به ره و په رداخه که بهرات ، به لام له پسر
 کیشای به تابلوکه دا و بالیکي شکا و که وته سه ر زه وی و له
 جووله که وت ، هه تا ریواریک کرتی و بردی . .
 جا خوشه ویستار کوټره که ټازادی خوئی له ده ست دا ، ټینجا
 خوئی به خوئی نه وت :

پیویسته هه ولدانمان بو که یشتن به ټاوات و امان لی نه کات
 کوټر بین و مه ترسی ریګامان نه بینن . . !

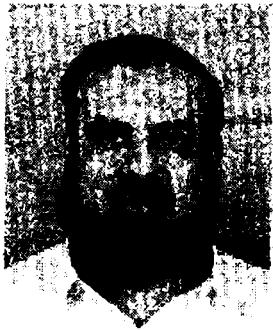


ټازیزان !

به م زووانه چاوتان
 به م چیروکسه
 روون ده بیند وه ..



ټا ژماره یه کی تر
 خواتان له گه ل



پرسه نامه

به بۆنه ی وه فاتمی میوانی خوئنه ویستمان

زانای پایه به رز و نووسه روئه دیبی که وره ی جیهانی شلام، به ریتز دکستور (عادل عبد الله) به کاره ساتی ئوتوتومبیل له به رواروی ۱۹۹۳/۷/۲۴ پرسه و دلدانه وه ی خوئمان و که س و کاری و گشت موسلمانان ده که یین ..

شایانی باسه ماموستای به ریتز:

راستی و، به کتیب و نووسینه کانسی خزمهت تی که ل و ولاته که ی وه ره ژارانی ده کرد .. جه ندین کتیب و باس و لیکۆلینه وه ی هه یه، وه کۆ لسه کوفاری (الاصلاح) و پۆژنامه ی (دارالسلام) و نامیلکه کانسی (العین) دا .

* سالی ۱۹۴۶ له (زویتری) ی سه به پارتیزگای (به صره)، له خیزانی سکی موسلماننی چاکه ویست داله دابکا بووه، هه رله وه ی که وره بووه و خویندنی ده ست پی کردوو .

* دوا جیگه ی سه رزه وه ی کوردستانی بریندار بوو، هاتبوو بو ژانی سکی هه وال و باری ژبانی خه لکه که ی، تا وینه ی به ریتنه وه بو موسلمانانسی جیهان و خیزخوازان بو درتیزکردنی ده ستی کۆمه ک و یارمه تی بو یان .

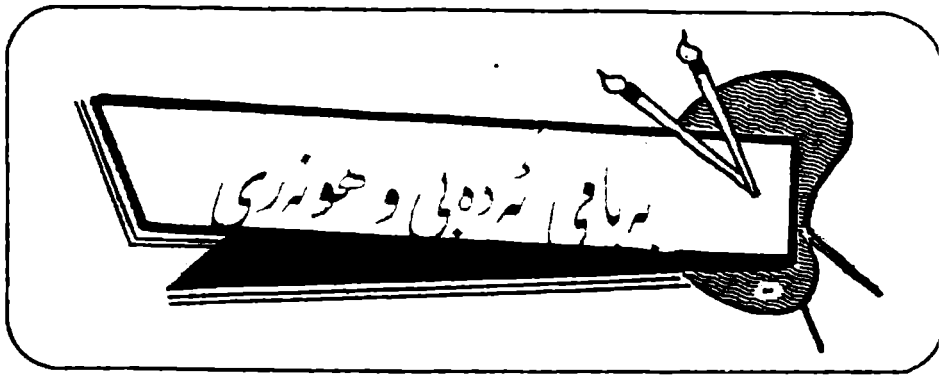
* به کالۆریۆسی زانستی له زانکۆی به عدا وه رگرتوو، و باشان ماجستیرۆ دکتورا له (غیریا) دا له (بریطانیا)، ماموستای زانکۆ بووه له (امارات) .

سه ره نجام له رۆژی ۱۹۹۳/۷/۲۴ دا به کاره ساتیکی دلته زینی سه یاره له ریتی سلیمانی هه ولیر دا گیانسی پاک ی له ده ست دا . هه رله سلیمانیس به خاک سپێردرا . خوا لیلی خوش پی و به به هشتی به رینی شاد بکات .

* ته نه با به و پروانامه ی دکتورایسه ی رازی نه بوو، بۆیه پروانامه یه ی ماجستیری له زانستی (أصول) دا وه رگرت .

کۆمه له ی نووسه رانی شلامی کوردستان

* خوالیخوش بوو ملی دانه نه واند بۆ سته م و زۆری رۆژم، بۆیه لسه زیاتر له بیست سال له مه وه ره وه عبراتی به جی هیشت .. هه ر لسه و ساته وه به ئاواره پی، به بانگه وازو زانست دا کۆکی ده کرد له ریتی خوا و له



زمان خوگرده يا خواگردم؟

ماموستا: يوسف شريف

ماموستای کوليجی شاداب

زانکوی صلاح الدين

زمان يه کيکه له و ديارده ئالوزانه ي که تا ئيستا بۆ زمانه وانان و پروناکبيران ساغ نه بووه ته وه ، چونکه کيشه ي چؤنيه تيبی په يداپوونسی زمان له ميژوويه کي زور کؤنه وه سه رنجی زمانه وانانی راکيشاوه .. زمانه وانه کان دان به و راستی به دا ده نيئن که زانیاری يان ده ربهاره ي دروست بيوونی زمان زور که مه .. تا ئيستا هيچ تيؤريکی سه لمينرا و ده رباره ي ديارده ي زمان پيشکه ش نه کراوه .. زوربه ي شه و هه ولانه ي که دراون له م باره يه وه بریتی به له بۆچوونی تاکه که سی و بیری سادە ي نه سه لمار ، که شه مه ش ده که رپته وه بۆ چه ند هويه ک .. له وانە :

۱ - په يداپوونی مروّف له خويدا له پر بووه ، هه ر وه ک په يداپوونسی زمانيش هه ر له پر بووه .

۲ - پاش په يداپوونسی زمانه کانی شه و سه رده مه مه لبه ندى زمان له ناوچووه بي شه وه ي پاشماوه يه کي شه وتۆ به جي بهيلى به هـووى دانه هاتنى نووسينه وه .. (۱)

۳ - پاشماوه ی ناراسته و خـوښ نه بووه که بیریکې لـی بکریټه وه ده رباره ی په یدا بوونی زمان .
 ۴ - پشت به ستن به و لیکځولینه -
 - وانه ی که له سه ر زمانی مندا لآن و نه خوځی په کانی گوتن کـراوه ،
 نه وه نده ی تر گریمانه کانی کـرج و کال کردووه که وه کـ بیرکردنه وه سه یر بکریټ نه کـ تیور .

لیړه دا چه ند گریمان (احتمال) یکـ ده خه ینه به رچا و پیش ټـه وه ی بیسه لمینین که زمان خواکرده ..
 بو ټه وه ی له راستی ټه م بییره سادانه بگه ین که دهر رباره ی زمان دانراون :

(۱) - گریمانه ی ده نکه سروشتی په کان :
 به پیتی ټه م گریمانه په زمان له ده نکه سروشتی په کانسه وه دروست بووه ، واته دانه ده نگی په کان بوونه ته ناو بو که ل و پسه ل و گیانله به رانی ده وروبه ری مروټف ..
 ټه م گریمانه په ده که ریټه وه بو سه ده ی چوارو پینجی پیش زایین ، واته له بیره کانی (نه فلا تسون) و (دیمکرتیه س) دا هه بووه .. لسه سه ده ی حه فده و هه ژده دا له بهر

نه بوونی گریمانه ی چه سپاوله لایصن (لایبینز) ه وه پشتگیری کراوه .. له سه ده ی نوژده شدا هه ر لایه نگی ری خو ی هه بووه ، وه کـ (وتنی) او (داروین) ، ټه م گریمانه په که موکورتی په کی زوری تیډا به دی ده کریټ ، له وانه :

(۱) ټه م گریمانه له وانه ی ساده ی وه کـ لایبی سروشت هاتیی ، ټه م روټانه نالوزه ی له کو ی هیناوه ؟
 (۲) بوچی ده بی وانه ی زمانه کان هه موو وه کـ په کـ نه بن ، که ده نکه سروشتی په کان هه موو په کن ؟

(۲) - گریمانه ی بانگ و قیـزه ی هه ست ده ربر The Pooh-Pooh Theory :

ټه م گریمانه په له سه ده ی نوژده دا له لایه ن زانای ټه لمانسی اشنایننال و ده سته په کی تری زانایان خرایه به رده ست ، که باوه ریان و ابوو زمان له و ده نکه غه ریزی یانه په یدا بووه که مروټف بو ده ربر پینی خوځی و ناخوځی و نازار و په ستی به کـاری ده هینی .. ټه م گریمانه په ش به هه مان په خنه کانی پیشوو بهر په رجه ده دریټه وه .. (۲)

(۳) - گریمانه ی بزاونتن :

Gesture Theory :

هه ندئ زمانه وان له و باوه ره دان
 که سه ر له قانندن و ده ست جوولاندن
 زور پیش قسه کردن هاتووه تسه
 کایه وه .. به لگه شیان زوربی شه و
 جوولانه وانیه که له ناو مروقه
 ساده کاندا ده بینریت .. زانایان
 (فونت) ی شه لمانی و (ماری) ی
 پروسی پشتگیری شه م بوچوونسه
 ده که ن و ده لین : له به کتسر
 که یشتن له بنه ره تدا له شیوه ی
 بزاونتن دا بووه ، نجا بووه به زمانی
 ناسایی .. شه م گریمانه یسه ش
 دیسانه وه ده درپته وه به ره خنه و
 که موکورتیی به وه ده ستنیشان
 ده کریت که له تاریکی دا کارناکات ..
 واته شه و مروقانه سه شه و
 په یوه ندی یان نه بووه .. هه روه ها
 له کاتی بوونی کوپ دا سوودی نیه
 سه ره رای ره خنه کانی پیشوو که له
 گریمانه ی یه که م و دووه م گیراوه .

(۴) - گریمانه ی مؤسیقا

The Musical Theory

به پیتی شه و گریمانه یه زمان
 له گورانی یه وه هاتووه ، یسان

هه ردوکیان له یه کئ بنچینه وه
 دروست بوون . سه ره تا زمانی مروف
 بریتی بووه له گورانی یه کی بی وشه (۳)
 واته (هه ر نواز) ، که ته نیابومه به ستی
 هه ست ده ربرین بووه ، بو تیگه یشتن و
 په یوه ندی کردن نه بووه .. نینجا
 گوراوه بو وشه ی دریزی پرله ده نگی
 قورس و چه ناگه شکین .. شه م
 گریمانه یه ش له لایه ن (سپرس) وه
 خرایه روو .. شایانی تیبینی یه که
 شه م گریمانه یه سه ره رای ره خنه کانی
 پیشوو ره خنه یه کی تری لی ده گیری که
 ته نانه ت مروقی ساکاریش قه ناعسه ت
 به م گریمانه یه ناهینیت نه ک زمانه وان
 چونکه له بنچینه یه کی خه یالسه وه
 دروست بووه ، نه ک زه مینه یسه کی
 عه قلی یان فیکری .

(۵) - گریمانه ی په یوه ندی :

The Contact Theory

دوا گریمانه ، که له م سالانه ی
 دوا پیدا به رچا و ده که ویت ، گریمانه ی
 په یوه ندی کردنه که له لاین (ریفز) وه
 خراوه ته روو .. به بوچوونی شه و زمان
 له شه نجامی شه م غه ریزه به تینه وه
 دروست ده بی که له مروقدا هه بووه
 بو په یوه ندی کردن .. شه م غه ریزه یه ش

به چه ند قوناغی کدا تیپه ری—وه ..
قوناغی قیزه ، قوناغی بانگ کوردن ،
قوناغی وشه ، به کارهینانی دهنگه گان
وه ک هیما که شه مه ش هه ره له توانای
مروقتدایه (۴) ..

له شه نجامی شه م لیکولینه وانه
شه وه مان بو ساغ ده بیته وه که تسا
ئیستا بیردوژیک ده رباره ی دروست-
بوونی زمان نه خرا وه ته پروو .. شه وه ی
به رچا وه ده که ویت هه مووگریمانن .
له هه ندی له و گریمانان به بوچوونیک و
ثا ماژه به ک به دی ده کریت که زمان
خوکردنه بی وه ک شه وه ی لهسه دوا
گریمانان دا خستمانه روو که باس له
غه ریزه ده کات .. لیکولینه—وه
نویکانیش هه موو دان به وه دا ده نیین
که ته نیا مروقت توانای قسه کردنی
هه به .. (سوسیر) و (چومسکی) ش (۵)
شه م راستی به ده سه لمینن که مروقت
کاتی له دایک ده بی توانای فیروونی
زمانی تیدایه که له گیانداره نی تر دا
نی به .. شه و تاقیکردنه وانه ی که
له سه ر ناژه له کانیش کراوه تا ئیستا
هیچیان شه وه یان نه سه لماندوه که
له توانای هیج ناژه لیکدا هه بیست
فیری زمانی مروقت بیی ، ته نیا فییر -

بوون له چوارچیوه ی چه ند وشه یه ک و
رسته یه ک تیپه ر نه بووه . (۶) که واته
زمان دیاری خوایه بو مروقت .. شه م
دیاری یه ش له ته ورات و ئینجیل و
قورئان دا ده بینری .. بو شه وه ی لهسه
راستی زمان بگه یین و ، بزانیین که زیان
هه رگیز بی زمان نابیت ، چه ند نموونه و
به لکه یه ک بو سه لماندن دی هینینه وه
له چوارچیوه ی وه لامدان وه ی چه ند
پرسیاریک ، ده بی کی زمانی دانایی ؟
خوای گه وره که بوونه وه ری دروست
کردوه ، زمانیشی پی به خشیوه ، هه ر
به و زمانه ش ده یخاته بهر پرسیار لهسه
کرده وه له سوکه وتی .. لیړه دا چه ند
ثایه تیک و ه کو به لکه ده هینینه وه ..
خوای په روه ردگار له وینه ی به ر-
پرسیاری بوونه وه ر لهسه روژی
دوا بیدا ده فه رمویت : ((و قالوا
لجلودهم لم شهدتم علينا قالوا
انطقنا الله الذي انطق كل شيء و هو
خلقكم اول مرة و اليه ترجعون)) ۲۱/
فصلت .. واته هه موو دروستکراویک
خوا ده یخاته قسه .. شه م بوچوونه له
سه رده می یونانی یه گانه وه باوبوه .
زانا کانیان بو نموونه ((هیراکلیت))
دان به وه دا ده نی که خوا زمانی به

مرؤف به خشیوه ، چونکه مرؤف ده سه لاتی ته وه ی نی په ده ست - نیشانی خالی سفری ده ست پیگردنی ده وروبه ری خوئی بکات .. هه روه ها ده سه لاتی ته وه شی نی په زمانیکئ بوخوئی دابنی که له مه وبه ره هیج بنج و بنه مایه کی نه بووه . لوچیکئ ده لی : هه رگیز مرؤف ناتوانی باله خانه بد کئ یا خانوویه کی بچووکئ به بی بناغه له سه ره وا دروست بکات ، تا بنچینه په کی نه بی .. که بنچینه و بناغه که بوو که شه پیگردنی زور ناسانه ، چونکه خوای گسه وره عه قلی به مرؤف به خشیوه و توانای فیربوونی زمانیشی پی به خشیوه .. هه روه کئ زانا زمانه وانه کان دان به و راستی به دا ده نیئ .. بو نموونه (فردیناند دی سویر) له کتیبه - که یدا (۷) ده لیئ : مرؤف هوپه کانی فیربوونی زمانی له گه لدا له دایکئ ده بی .. ته وبه هره په کی له مرؤفدا هه په له هیج نازه لیکی تر دا به م شیوه په نی په .. خوای میهره بان توانای هه ولدانی داوه به مرؤف به لام ویستی هه لبراردنی نه داوه تی هه روه کئ ده فه رمویت : ((لیسس

لکئ من الامر من شی)) / ۱۲۸ آل عمران . به لگه په کی تری لوچیکی له وه دایه که هیج ته نداز یاریکئ یا وه ستایه کئ ریگی ته وه نادات که کاره که ی یا ده سترده که ی که موکورتیی تییدا هه بی جا چوون خوای گه وره که ده فه رمویت : ((لقد خلقنا الانسان فسی احسن تقویم)) / التین - ۴ . به وه رازی ده بیئ ته و باشرین خولقاوه بی زمان به جی بهیلی . ته و که موکووری په ی بداتی که په له قازئی بکات بو شه وه ی زمانیکئ بو خوئی بدوزینه وه یا دروست بکات ؟ ته ی له سوره ی (ذاریات ۵۶) دا ناهه رمویت : ((و ما خلقت الجن و الانس الا ليعبدون)) .. خو ده بیئ عیبادهت به قسه و جوولئ بیئ ته گینا چوون عیبادهت ده کریت ؟ هه روه ها له (الراء - ۴۴) دا ده فه رمویت : (تسبح له السماوات السبع و الارض و من فیهن و ان من شی الا یسبح بحمده و لکن لا تفقهون تسبیحهم انه کان حلیمًا غفورًا)) . ئیمه له زمانسی زینده وه ره کانی تر ناگه ین چونکه خوای په روه ردگار ته و به هره په ی پی نه داوین .. لیتره دا پرسیاریکئ دیته کایه وه ، ته ویش ته وه په که خسوا

له زمانه وانه کان^(۹) ده لیت : که پان بو
زمانی په سن له چوارچیوهی زمانسی
مندالآن و زمانی که له سه ره تایي په کان
کاریکی بی سوودو بی ته نجامه ..

که واته نیمه هرگیز ناتوانین زمانی
یه که م بدوزینه وه ، نه وه ولانهی که دراونو
ده دریڼ ته نجامی به سوود نادهن بسه
ده سته وه ، چونکه خوی که ووره له قورثانی
پیروزدا نامازه بوجیا وازی په که زو زمانی
مروث ده کات وده فهرمویت : ((ومن آیاته
خلق السماوات والأرض واختلاف ألسنتکم
وألوانکم ان فی ذلک لآیات للعالمین)) ۲۲ روم
واته خواده زانی ته و زمانه ی که فیری ناده می
کردووه لق وشپوه و زمانی تری لی دروست -
ده بی ، هر وه که چون نه وه یه که دیت و
نه وه یه که ده روات .. هر به م شیوه یسه ش
زمانیکه دیت و زمانیکی ترجیکه ی ده گریته وه
به م جوړه هر رگیز ناتوانریت ده ستیشانی
زمانی یه که م بگریت ..

جاسو ته وه ی زانیاری ته واومان
هه بی ده ربارهی نه وه ولانهی دراون بو
زانینی زمانی یه که م له به شی دووه مدا - پش
به خوا - چهنه تاقیکرنه وه وبوچوونیکتان بو
ده خه یینه روو ، تابتوانین ساکاری وساده بی
نه وگریمانانهی بو ته م مه به سته
دانراون ، ده ریخه یین .

زمانی به خه لات دا وه به مروث ، هر
وه که ده فهرموث : ((و علم آدم
الاسماء کلها ثم عرضهم علی الملائکة
فقال أنبئونی بأسماء هؤلاء ان کنتم
صادقین)) / ۳۱ البقرة . ده بی
ته و زمانه چون بی و زمانی یه که م
چون بوو بیته ؟ بو وه لام دانسه وه ی
ته م پرسیاره ده لیتین :

۱ - تا نیتا زانست به هیج
شیوه یه که نه که یشتوته پله یسه که
که ده ستیشانی زمانی یه که م بکات
چونکه زمانه وانه کان هر خویمان
دان به وه دا ده نین که زانستی
نیتمولوچی^(۸) زانستیکه به ره نگاری
شاخیکی به رز ده بیته له قوناغیکدا
شیر هه ره س دینی ، چونکه له
سی هه زار سالدا زمان به ته واوی
ده گوپی و به هیج شیوه یسه که
په که زه که ی نادوزریته وه .. ته م
دیارده یه ش به سه ره موو
زمانه کاندای پیاده ده گریته ..

۲ - کومه له ی زمانه وانینی پاریس
له یه که م ده ستووریدا سالی ۱۸۹۹
برپاری دا به هیج شیوه یه که لیکولینه وه
له سه ره و باسانه نه که ن که ده ربارهی
په که زی زمان نووسراون هه ره هایمکیک

په راویزه کان :

وه لامیکي تایبه تی

پاش ته وه بی که له ژماره (۱۵) ی
 (په یامی راستی) دا به بؤنسه ی
 تپه رپوونی (۵) سال به سه سر
 ده ستگیر کردنی خو شه ویستمان
 (ماموستا ابوبکر عزیز) داسکالا -
 به کیمان بلژوکرده وه ، که له شه وی
 ده ستگیر کردنیدا نووسیپووی .. برای
 به ریز کاگ (محمود حاجی واحد کوکویی)
 له هه له بجه ی شه هیبه وه نامه په کی
 پرسوزی بؤناردووین ، که تیایدا چه ند
 بیره وه ری و بینینیکی خوی نووسیپوه
 له که ل ماموستادا له ناو زینداندا
 که هه موویان باسی خواناسی و خو -
 راگری و باش ره فتار کردنی ماموستا
 ده که ن .. وه چون وه کو ماموستایه کی
 دلسوز و باوکیکی به وه فاو برایه کی
 راسته قینه وابووه بؤیمان و زور
 دلخویشی داونه ته وه ..
 ئیمه ده سته ی نووسه ران و کار -
 گپزانی گوڤاره که ش زور سوپاسی
 به ریز کاگ محمود ده که یمن و
 هیوادارین که چی ترده زانی ده براره ی
 ماموستا بؤمان بنووسیت .. وه نزامان
 لای خوی که وره نه وه یه به زووترین
 کات ماموستا بگه رپته وه ناو که س و
 کار و دوست و براده رانی .

- ۱ - موحه ممد مه عروف ،
زمانه وانی / ل ۸
- ۲ - پروانه "لغات البشر" ،
ماریوپای / ل ۱۸
- ۳ - زمانه وانی / ل ۹
- ۴ - هه روه ها .
- ۵ - دوو زمانه وانی هه ده ی
بیسته من ، که ده ور یکی گرنگیان
هه یه له که شه و لیکوئینه وه ی
زماندا .
- ۶ - "اضواء علی الدراسات اللغویة
المعاصرة" / ل ۱۵۲ .
- ۷ - له کتیبه که ییدا که له ژبیر
ناونیشانی (چه ند به شیکه له
زمانه وانی گشتی) دایه ، دان به و
راستی به دا ده نییت .
- ۸ - واته که ران به دوی وشه ی
بنه ره ت و ، ره سه نی وشه دا .
- ۹ - "فاندریس" له کتیبه که ییدا
(زمان) پشتگیری له بریاره که ی
کومه له ی زمانه وانی (پاریس)
ده کات و ، دا کوکی سه سر
مانه وه ی بریاره که ده کات .



په یامی راستی

رنجیکه له مه و لاندی و لور تبری

محمود احمد محمد

مد ریوه مد ری کتبخانه ی

نه وغافی مه رکه زی له بلبلناسی

قورئانی پیروزی

شوینیکه له و شوینانه ی قورئانی پیروزی ته و په ری کورتبری و خوشخوانی و
 ره وانبیژی و سه رئاسایی تیدا کرد ووه ، باس و خواسی توفانی چه زره تسی
 (نوح) ه - سه لامی خوی لی بی - .. ته که ر به وردی ته و ثایه تانه ی باسی
 ته م پروداوه ده که ن بخوینینه وه و ، سه یری جوانیی دارشتن و کیش و تابلوی
 پیوستیان بکه ین و گوئی له ناواز و موسیقایان بگرین ، ده بینین به که مترین
 وشه و پرسته جوانترین و ره وانترین مانایان به خشیوه .. !

ده با پیکه وه سه رنجیکه ورد
 بینانه له قورئان بده ین و ، بزانیین
 به چ شیوه یه که باسی نیشتنه وه ی
 توفانه که ده کات و ، سه چ
 دارشتنیکه ره وان و پرسته یه کی
 هه ست هه ژین و به رز کوتایی
 تابلوکه ده کیشی ، که ده فه رموی ؛
 ((و قیل یا ارض ابلعی ماء کز و یا
 سما اقلعی . و غیض الماء و قضي
 الامر و استوت علی الجودی و قیل
 بعداً للقوم الظالمین)) هود / ۴۴
 له م ثایه ته پیروزه دا قورئان
 به کورتترین پرسته و ره وانترین قه

باسی کوتایی هاتنی توفانی
 چه زره تی (نوح) ده کا - سه لامی
 خوی لی بی - هه ر به بیستنی
 وشه کان مروّف هه ست ده کا به
 ره وان ی و بی گری و گزلی و صاف و
 (سلیس) ای ده قه که .. هه ر ده لی
 ناوی صاف و بی که رده به ته سپایی
 ده کشی ، به ناواز و موسیقای
 تاییه تی و خوش مروّف ده مارشیل
 ده کا .. هیینه ره وان و شه کرامیزه
 مانا و ناوه روکی پیش وشه و پرسته
 له دلدا جیگیر ده بن و ، وشه و
 پرسته ی پیشبرکیی مانا و

ناوه روکۀ ده ده نه وه و ، چیی خویان
 له میحرابی دلدا ده که نه وه ..!
 چوډ ده بی وا نه بی؟! نه مه
 دارشتنی په روه ردگار و ، شاکاری
 زاتی بیچوونه و ، که لامي خودایه ..!
 خوینه ری نازیز !

پروانه ریزبوونی پرسته کانی
 نه م نایه ته چوډ به هوئی پیتی
 (واو) ی عه طفه وه به سه ری کدا
 هاتوونه وه و ، جوښیان خواردووه ..
 به و شیوه یه ی ره وانبیژیی
 داخوایه تی ریزیان به ستووه و
 ته رتیب کراون ، هه ره لییی
 ملوانکه ی مرواری یه و ، به ریکوپیکي
 هوډراوه ته وه ...!

پروانه چوډ یه که مجسار
 ده ستنیشانی لایه نی هه ره گرنگی
 باسه که ده کاو ، له رزگار بوونی
 که شتی یه که وه ده ست پی ده کا له
 کاتینکدا که له ناو گیژاو و شه پولی
 تاودا هه لیه ز و قه لیه زیه تی ..

ته م رزگار بوونه ش نه نجام نادری
 مه که ر به روچوونی ته و ناوه ی که له
 ده وری که شتی یه که یه!! له به رنه وه
 په روه ردگار له سه ره تاوه فه رمان
 به زه وی ده دا که ته و ناوه ی له -

سه ربه تی بیخواته وه و قووتی بدا
 ((یا أرض ابلعی ماء ک)) .. به لام
 نه که ر باران به رده وام بی و بروکه ی
 نه داتی ، له وانه یه نه وانه که له
 که شتی یه که داده به زن به ته واوی
 تووشی ته ر و تووشی و ناره حه تی
 ببن ، له به ر نه وه خوی گه وره و
 به توانا فه رمانی کرد به ناسمان که
 نه ویش له باران بارین بوه ستینه وه و
 چی تر نه بارینی ((و یا سماء
 اقلعی)) ..

جا که زه وی ناوی خــــوئی
 خوارده وه و هه لی چوړاندو ، ناسمانیش
 له باران بارین وه ستاییــــه وه ،
 کاره سات ته واو بووه و ، هه موو
 شتیکی پراوه ته وه ((و قضي الامر))
 واته نه وانه ی له عیلمــــی
 په روه ردگادا برپیار درابوو که
 له ناو ده چن و ، نه وانــــه ی
 رزگار بوونیان له زانستی خوادا
 برپیار درابوو ، نه نجام دراو کار
 ته واو بوو .. !

نه مجار دپته سه ر باسی
 پراوه ستان و جیگیربوونی که شتی یه که
 له سه ر کیوی (جودی) .. پاشان
 دوعاو نزاکردن لــــه

به هیلاکچووہ کان ، پاش ته وه ی که
 به سته مکار و که لـــــــه ره ق
 تاوانباریان ده کا ، بو خاتـــــــری
 ثامازه ی ته وه بکا که له ناوچوونه که
 ته نها بو ته وانه بووه که شایانسی
 سزان و موسته حه قی ته و پژزه ره شه
 بوون ..
 جا چونکه فه رمانـــــــه
 شیلاهی به که ده ربـــــــاره ی
 له ناوچوونی سته مکاران به شیوه یه ک؟
 ده رچووہ که س نه بییستووہ و ،
 گوئی یان لی نه بووه .. بوییـــــــه
 کردار (فعل) ه کان هه موویــــان
 به شیوه ی (مبنی للمجهــــول)
 هاتوون .. له سه ره تاوه فه رموویه تی
 (و قیل یا أرض) ، ته مجار دوابه -
 دوای ته وه سه بیری تاواز و مؤسیقای
 دوو وشه ی (ابلعی) ، (اقلعی) بکه
 برپوانه چه ند گونجاو و له بارن
 له که ل وشه ی پیش خوئیانــــدا ،
 ته م دوو وشه یه هه ردوکیان خوازرای
 زمانین و ، له مانای خوئیانــــه وه
 گوپزراونه ته وه بو مانای تــــر
 (استعار) ه یان تییدا به کارهاتووہ !
 ته مجار که سه رنجی رسته ی
 (ابلعی ما ک) ده ده ین ، ده بینین

وشه ی (ابلعی) شیوه ی شه و
 کاره مان پیشان ده دات که له زه وی
 داواکراوه ته نجامی بدا ، ته ویش
 ته وه یه که به گورجی و هه رچی
 زووہ چی تاو هه یه قووتی بدات و
 هه لی مژی .. دیاره ته م مانایی ی
 که (ابلعی) ده که یه نی (امتصی)
 په یی پی نابا ((ته وه ی ته حمه د
 ده یزانی موحه ممه د ری پی پی نابا)) !
 ته وچار له وه دا که عیزافه ونیسبه تی
 تاوه که ی داوه بو زه وی ثامازه یه بو
 ته وه که زه وی پیویسته تاوی خوئی
 هه لمژی ، چونکه تاو تاوی خوئی تی !
 له وشه ی (استوت) که کرداری
 که شتی یه که یه ته وه مان بــــو
 پروون ده بیته وه که راوه ستانی که می -
 - یه که به جوړیک بووه جوولانسه وه و
 له رینه وه ی نه ماوه .. له نگه ریکی وای
 گرتووہ که نارام نامیزی ، تادانیشتوانی
 ناوی به ثاسانی لی بیته ده ری وترسیان
 نه بی .. له رسته ی (و قیل بُعداً
 للقوم الظالمین) یشدا ثامازه بو
 ته وه کراوه که له ناوچوونی سته مکاران
 به و مه به سته بووه که پشیویی سه ر
 ته رز نه مینی و ، ته و ناپا کانه لسه
 خراپه کاری سه رزه وی دور بخربنه وه !

بۆ مه رگی کۆرپه ی پیکه نین .

* * *

ده بمه گو خانی په ک که وته و

کۆتر و پیران ..

مروه ک به چوکدا بکه ون و

ده بیان بجه قینه زه وی ..

* * *

ده بکه داری نیم ناگردان ..

تامنایان به هیمنی

هه وی قوولیان ای بکه وی ..

به یا تانیش

پیشن که وه ی له ژیر پیخه فا

سه نه یانیش

ده بکه گری ژیر خوراکیان ..

تا دکی (نه نا) لاله ق که ن و

خووی بیره ی

للی ده ر بیئن .. ! *

* نه م شیره له و وته به ی

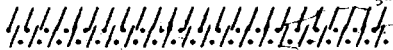
پیخه وا (به ننا) وه رگیراوه که

به فه رموی :

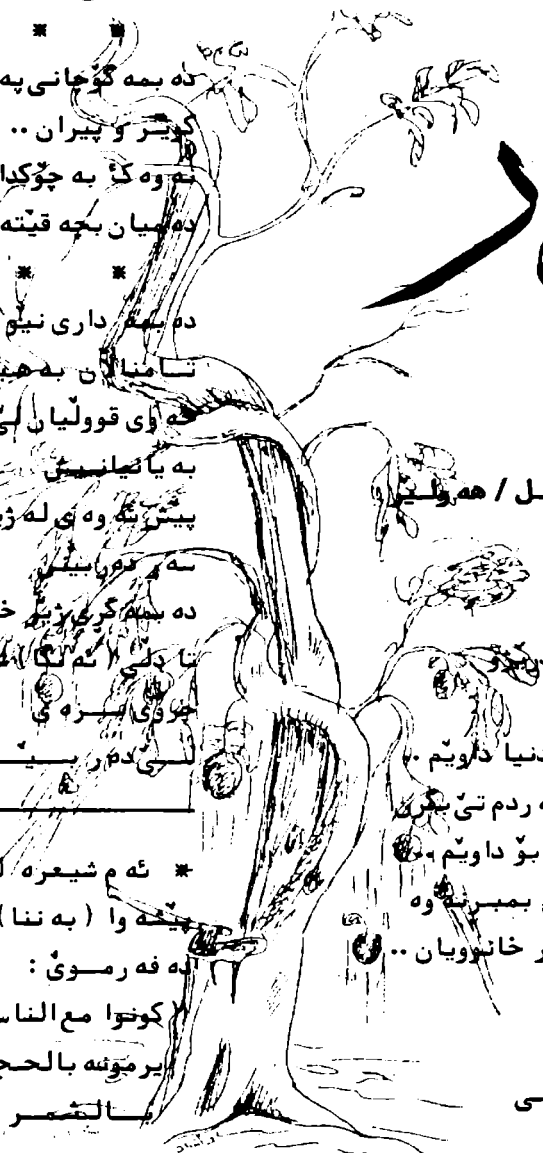
« کونوا مع الناس کالشجر ..

یر مونه بالحجر .. فیر میهم

« بالشجر » .



دار



اسامه جمیل / هه ولتیر

داریکی ته مه ن دیکر ..
نه مام ئاسام ..

په ل بۆ هه موو دنیا داویم ..
که ر خه لگیی به ردم تی بگره

به ری شیرینیان بۆ داویم ..
نه که ر ویستیان بمبیره وه

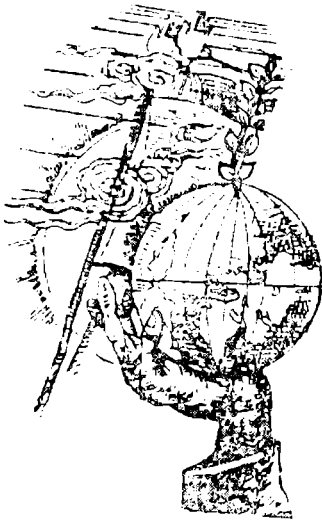
ده بجه داری سه ر خانوویمان ..
لئی ناگه رییم

ته می په شی
سه ر ماو سوۆلی

زستانی قین
له سه ر لیویان شایی سازکا

تاسا

ماموستا
ئاوات غفور صالح



وا كازيوه ی ولاته كه م
روو له رووني و بيگه ردى يه ..
تاسوش مندا ليكي ساواي
پي به خيّر و سه روه رى يه ..
بو شيړى خوړ گروو له گرى
نه باوه شي هه وري ده وي ..
نه له نه ستوي كه رده لوول و
گره و ته م دا شوقره ده گري ..
په پ ناسكى و قه د نه ستوور يي
نيړگسي نه م شوينه سه خته
به كه رماي تووني عه رعه ر و
سه هول به ندانى سيبيريا
كه لي په سته ! ..
نه م نيړگزه
فيړى سروه ي به هارى يه ..
شه يدای جيلوه و عيشوه ي چه م و

برچی قه زوان و ، جریوه ی
پا ساریی گو یسوانه ی شری
کووخیلکه^(۱) ی کورده واری یسه ..
شه م نزاره
حوجره ی زانا و
شه شکه وتی خه لوه و هه واری
(صلاح الدین) و (پیران) و
(شیخ مارف) و (شه ره فخان) و
چه نده های وه کو (نسوورسی) یسه ..
که ر گو ی بگری له خویره ی شا و
له هاژه و قه لبه زه ی لافا و
له سرته سرتی که لادار
له قاپه ی که و ، له نه غمه ی تار
تی ده که ی شه م کوردستانه
ده نگه دانسه وه ی
بانگی (الله اکبر) ی
پاچه نیو و ..
سروه هیین و ..
مژده ده ری
به یانی یسه .

(۱) گروو : بیانوو

(۲) کووخیلکه : کوخه بچکوله

oo
+++++



ته ندازیار
تیراهیم صالح

به بی تا کایی لئی ده نووم ، کوتر قولپه ی گریانیه تیی
 هه موو گیانم تاوانیه و ، نازانم چی تاوانیه تیی؟
 ناخۆ وه کۆ زیری ئی بگا ، یا هه ر پیشه ی شه وانیه تیی؟
 یا بارانی فرمیسه کان ، تیی پیروونی چاوانیه تیی؟
 نازیز مرده به واده کا ، یا شیوه ئی لاوانیه تیی؟
 سروودی نازادی وایه ، یا گه ردانی هینجرانیه تیی؟
 نازار و سزای تیر بئوونه ، یا داوای تاوونانیه تیی؟
 نه سرین رینزیسی سه رکه وننه ، یا به زینتی مه یدانه تیی؟
 زوبانی حالی واده ئی ، ویردی یادی به زدانیه تیی؟
 ده سویند به خوا! گه ر دانا یم ، کریانم پیش گریانیه تیی*.

* هه وایی ته م شیعه له پارچه شیعیکی
 شاعیری خواناس (ابی السهل الملوکی)
 وه رگیراوه .



هو

تتبعكم



خه ريكء بوو تيشكي خـــــــوړ
مالء تاوايي ده كرد و ، بالنده كانيش
ورده ورده به ره و لانه كانيشان
ده چوون .. (ناشتي) ش سه ر سيني يمكء
نيړگزي به ده سته وه بوو .. بســـه
شه قامه كاني شاردا هه ر (هه ي نيړگزي)
ده كرد .. ده كرد .. قـــــــژه زه رده
دانه هينراوه كه ي به م لاواي شانيدا
شوړ بووبوويه وه ، ليوه وشكء بووه كاني
به لگه بوون له سه ر ته وه ي كـــه
به رږزووه ، هه رچه ند رږزووي له سه ر
نه بوو به لام زوړي پي خوش بوو ، بوپه
دايكي له به ر دلتي ته و بو كاتـــي
پارشيو به خه به ري ده هينا .. شه و
كيژي تاقانه ي دايكء و باوكي بوو ،
له شه ش مندا ل له كيمياوي بارانه كه دا
ته نها ته ميان بوء ده رچووبوو ..
ته و بووبوو به خونچه ي تـــــــازه
پشكووتوويان .. ته مه ني له ده وري
حه وت و هه شت ساله دا بوو .. بوپه
نيړگزي نوميدى هه ردوكيان بوو ،
چونكه شه مانيش پير بووبوون و ،
تواناي كاسپي يان نه ما بوو ، بوپه
شه ميان ده نارد بو نيړگز فروشتن
تا له پاره كه ي خورما بســـه شي
به ربانگيان به ريته وه ..

جعفر محمد شه لماس
هه له بجه ي شه هيد

خه لکیش خویان گۆری بوو.. به رگی جوان و رازاوه یان پۆشیبوو.. لاسایی به هاریان ده کرده وه، ته قسه ی خۆشی یان ده کرد، چونکه یه که م رۆزی به هاره و .. کیوه کسان کفنه کانیاں ده رزین و ، تۆوه کانیش له زیزه وی دا راست ده بنه وه.. چه ند مانایه کی جوانی هه یه ده لئی وینه کیشی قیامت ده که ن و ، تارایه کی سه وزی جوان داده ده نه وه به سه ر بووکی ته مسالدا ، به و هیواییه ی بووکی به هاری ته مسال شه هیسد نه بی و نه بیته قوچی قوربانییی ده ستی ته و چه په لانه ی که چه نده های تریان پی شیل کرد ..

ته مه ش له دل پی له سۆزی ئاشتیدا هه بوو ، هه ر چه نسه دل به بچکوله که ی ته م پرپوو له فرمیسکی خوینین ، که ده یبیینی مندالان ده ستی براو خوشکه کانیاں گرتووه و ، له کولان و شه قامه کاندا یاری ده که ن .. خوشک و براکانسی ته میش بوونه ته تۆویک له گه ل خاکدا گولاله سووره ی به هاری پی سه وز بووه ، توانای یاری کردنیاں

نیه و قسه ناکه ن .. ته وه له لایه که ، له لایه کی تره وه بیری له هاری ژبانی خویانی ده کرده وه که پارووه نان پی یه بیخۆن ، به لام هه ر دلشاد بوو به وه ی که پتوان پی بیانزینیت و کاریان بو بکات ..

خه لکی ئاگایان له م دل ته خه فه تباره سووتاووه نه بوو .. نیوه ی نیرگزه که ی فرۆشتبوو، پاره که ی هه ر له مشتا بوو و ، ده یژمارد و سه بیرده کردن .. چونکه په له ی بوو تا کیلویه که خورمای پی بک پر پی و ، بیباته وه بو ماله وه .. چونکه ئیستا هه ر چاوه پی ده که ن که بکات به مالد و ، به ده می پر له پیکه نیین و ده ستی پر له خورما هیدی هیدی به سه ر شۆسته کاندا هه ی نیرگزی ده کرد ، به لام له ناکاودا چه له سه ر سنگی هه ستا و ، خوینه ئال و که ته که ی به ملاولای سنگیدا جوکه له ی به ست و ، نیرگزه کان به سه ر ده ستیه وه په رین و پرز و بلاو بوون .. به لام پاره که ی توند گرتبوو و مشتیه نه دمکرده وه .. خوین له سه ر سنگی قولپی ده دا .. زۆریک له نیرگزه کانی سوور کرد ..

په پوله وانه

ماموستا

محمد امين احمد

له زووره كه ی خۆم دانیشتبوم،
وانه كانم ده خوینده وه .. له ناکاو
سه رم هه لېبری ، دیتم په پوله یه کی
سپیی جوان جوان له زووره كه مدا
دیت و ده چیت !!

گوتم :

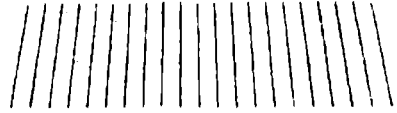
— دایه ! دایه ! سه بیركه ، شه و
په پوله سپی یه چه ند جوانه !

دایکم بی شه وه ی سه رم هه لېبری
به ده م یا پراخ پێچانسه وه وه
گوتهی :

+ خه نده گیان ! په پوله شه
مژده ی به هاری پێیه !

گولته یه خه ی به هاری شه م
گولله یه کی ویل بوو ، كه سه ر سنگی
سوور کرد بوو .. وه ك گولته شه
سووره یه ك روا بی وابوو .. به
لاشه ی شه كه ت و ماندوو وه وه ،
به زمانی به پوژوو وه دوا هه ناسه ی
ژیانی له سه ر شه و شه قامه
هه لگیشا .. مه لی ژینی دای له
شه قه ی بایی به ره و باره گای
خوا ، له ویشه وه به ره و لای
خوشك و براکانی ، تال شه
به هه شه تدا تیر یاری بکه ن ..

ئای (ناستی) نیرگزه كان
وه ك هیوا و ئومیده کانت بی ناز
که وتوون ، ماتن ، به دیسار
ته رمه که ته وه دوش داماون ..
ئای شه م ئیواره یه بابه و دایه ی
دل زامدارت ده بی سوئی
زاهه که یان بیته وه ، به داخ و
خه فه ته وه به بانگ بکه نه وه ،
شه ویش شه گه ر شتیکیان
ده ست بکه ویت بیخون .



دووباره که وتمه خویند نسه وه ی
وانه کانم .. له راستیدا هه رچه نسد
ده مخویند نه وه ، به لام هیسه چ
تینه ده که یستم . به ناو میسرگ و
کیلگه و باغ و ره زو چره دره خته کانا ،
به ناو گول و گولزاره کانا ، به دووی
ئه و په پووله زه رد و سوور و سپی و
شینانه دا رام ده کرد ..

له ژیر ناسمانی شینسی
کوردستانا ، بینیم کیژوله به کی
چاوشین ، قز زه رد ، کولم ئال ،
سه رتاپا بالای به تارایه کی ئه رخه وانسی
داپوشرابوو ، بانگی کردم ، گوتی :

— من به هارم .. من نه ورۆزم ..

گوتم :

+ چۆن تۆ به هاری و نه ورۆزی ؟
گوتی :

— من ئه و کیژه م له ناو چهره -
دوکه لی هه له بجه ی شه هیسه دا
ده رباژ بووم .. له ناو ئه نغاله کانی
که رمیانی گرگرتوودا له دایک بووم ..
له فرمیکه قه تیس ماوه کانی
دایکی شه هیدانم ..

گوتم :

+ ئه مه تۆی له کتیبه نهینیی به کانی
باوکم دا باست ده که ن !!

گوتی :

— به لی ، به لی ، من به هارم .. من
نه ورۆزم .. خوینی ئالی که شم
سنووری کوردستانه .. چساوه
شینه کانم کانیاهه پروونه کانه ..
سه رپۆشه که م تارای — سووری
شه هیدانه .. کولمه کانم به رهه می
خوینی پزاوی ساواکانسه ..
ئه سه په که م ته ته ته ری
مزدانه ی به هاری راپه رینسی
کوردانسه ..

ده فته ره که م له پیش ده میا

دانا ، گوتم :

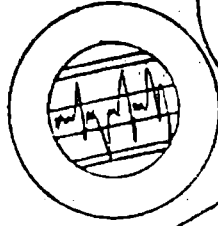
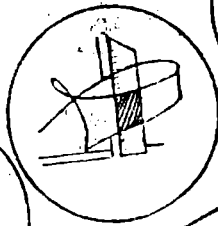
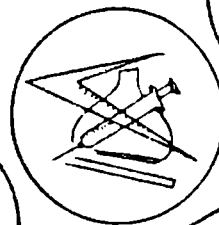
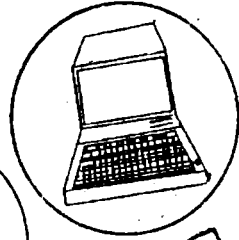
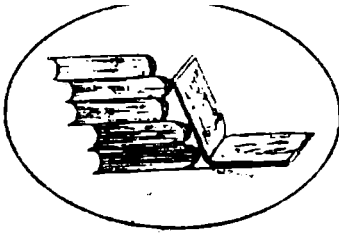
+ ناوی خۆتم له سه ر په ره

سپییه که م بو بنووسه ..

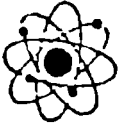
ئه م رۆژه نووی به م بو

تۆمار بکه ..

ویستی داخوازی به که م
بو به جی بینیت ، به لام له باتی
ناوی خویم بسو
بنوویت ، نه خسه ی
کوردستانی پر لبه
دره خت و ، گول و ،
چوله که م ، رۆژه -
که شه کانی بسو
ویسنه کیشام .

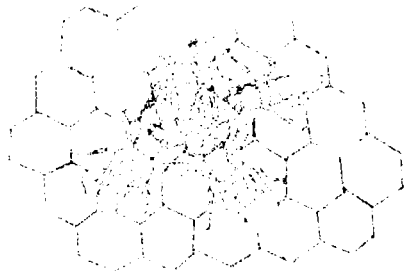


پهيامی زانستی



لهم
به شه دا :

* خانه کانی شانه ی هه ننگ بوشه شلان ؟
* فیزیای نوی
* چی ده لئی ؟



خانه کانی شانہ ی

لہنگے

بو شہش لان ؟

محمد احمد محمود

تہ گہ ر بہ وردی سہ رنجیکی شانہ ی ہہ نگہ بدہ ین ، تہ وا لہ وانہ یسہ
 پرساریکئ بیٹ بہ خہ یالماندا و ، بلینین : نایا ہہ نگہ بوچی خانہ کانسی
 شانہ کہ ی لہ شیوہ ی تہ ش لاییدا دروست دہ کات ؟ نایا بوچی لہ
 شیوہ کانسی سیگوٹہ یا چوارگوٹہ یان لاکیشہ یان پینج لایان بازنہ یان .. ہتد
 دروست ناکات و ، تہ نہا شیوہ ی تہ ش لابی ہہ لیزاردوہ ؟
 بو وہ لامی تہ م پرسیارہ دہ لینین :

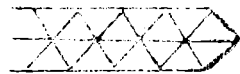
لہ نیوان خانہ کانیدا دہ مایہ وہ و ،
 تہ م رووبہ رانہ ش بہ بی کہ لکئ و
 ونبوو دہ ژمیردران .
 ہہ روہ ہا پیوستی بہ وہ دہ کرد کہ
 زیاتر لہ ماددہ ی مؤم بہ کار بہینیت
 بو دروست کردنی دیوارہ کانسی تہ م
 خانانہ و ، نیوانی تہ م خانانہ بینہ
 شوینی پیسای و کو بوونہ وہ ی خاک .

(۱) تہ گہ ر ہہ نگہ خانہ کانسی
 شانہ کہ ی لہ شیوہ ی پینج لایسی
 یان بازنہ یی دا دروست بگردایسہ ،



تہ وا چہ ند بو شایی بہ کی دیاریکراو

(۲) گریمان هه نگا ئه م خانانه ی
له شیوه ی لاکیشه یی یان
چوارگۆشه یی یان سێگۆشه یی دا
دروست بکردیایه ، راسته هیه چ
پرووبه ریکی زیاده نه ده مایه وه که
سوودی لی وه رنه گیرئ ، به لأم شه م
شیوانه چه ند نه نگی و که م
کوورپی به کیان ده بوو ، که ئه مانه ن :



۱ - کاتی که وره بوونی لارقه کان
(الیرقات) :

کاتی که راکانی هه نگا که وره
ده بن له م خانانه دا شیوه یان نزیکه
له لووله یی به وه ، وه خانسه
شه شلایی به کانیش نزیکن لسه
شیوه ی لووله یی به وه زیاتر لسه
شیوه کانی تر (چوارگۆشه یی و
لاکیشه یی و سێگۆشه یی) .

۲ - بۆ دروست کردنی شه م
خانانه پیوستمان به رپژه به کی
زیاتر هه به له ماده ده ی م

(الشمع) بۆ دروستکردنی
دیواره کانی ، ئه که ر به راورد کرا
له که ل شیوه ی شه شلایی دا .

(۳) بۆ ئه وه ی بزانی کام شیوه
به که لکه له بواری ئابووری دا بۆ
کۆکردنه وه ی هه نکوین ، ئه وا ئیمه
پرووبه ری ئه و پرووبه ده پشکین که
ده توانرئ پیکه بهینریت به هوی
به کارهینانی به که به کی
دریژی به وه (سم) یا (م) .
بۆ نمونه :

* ئه که ر به که ی سه نقیمه تر
وه ر بگرین بۆ پیکهینانی شیوه به کی
سێگۆشه یی ئه وا پرووبه ریکمان
ده ست ده که ویت که بریتی یه
له (۵ . سم) .

* ئه که ر ئه م به که سه نقیمه تره
به کار هینرا بۆ پیکهینانی
شیوه ی چوار لایه که (چوارگۆشه -
لاکیشه) ، ئه وا پرووبه ریکمان
ده ست ده که ویت که بریتی به له
(۶ . سم) .

* دیان ئه که ر ئه م یه که
سه نقیمه تره به کارهینرا بۆ
پیکهینانی شیوه ی شه شلایه که ،
ئه وا پرووبه ریکمان ده ست ده که ویت

که بریتی په له (۷ . ۰ سم ۲) . .
 که وانه ته م شیوه په لسه د وو
 شیوه که ی پېشوو باشره لسه م
 بواره دا ..

* شتیکی راسته که شیوه ی بازنه یی
 بویه کسه نقیمه تر پرووبسه ری
 (۹ . ۰ سم ۲) مان پئی ده به خشی
 به لام وه ک وتمان :

— نه گه ر خانه کان بازنه یی بوونایه
 ته وا بو شایی نیوان بازنه کان
 ده بووه شوینی کو بوونسه وه ی
 پیایی .

— چپوه ی بازنه په ک به شدارییی
 پیکهینانی چپوه ی بازنه په کی تر
 ناکات .. به لکو هه ر بازنه یسه ک
 چپوه په کی دیاریکراو و بی لایه نی
 خوی هه په ، که چی له هه مان کاتدا
 هه ر لایه ک له لا کانسی شه شلا
 به شداریی ده کات له پیکهینانی
 خانه هاوسیکه پیدا ، که شه مه ش
 ده بیته هوئی که م سه رف کردنی
 مادده ی مؤم له دروستکردنی
 شانه که دا ..

ده ی که وا بی چوون ته م هه نگه
 رینموونی کرا بو چاکتریون و
 ته واوترین شیوه

له دروست کردنی خانه کانسی
 شانه که پیدا ؟؟
 کام زانای بیرکاری زان فیری ته مه ی
 کرد ؟

شیمه ش له گه ل زانای بیرکاری زان
 (پاپوس) دا ده لئین :
 " ته مه شلها میکی خوایی نه بی
 هیچ شتیکی تر نی په .. "

////////////////////
 سه رچاوه و په راویز :

* پاپوس PAPPUS په کیکه له
 زانا به ناوبانگه کانی بیرکاری .. له
 هه موو زاناکانی تر زیاتر گرنگیی داوه
 به توپزینه وه ی خانه کانی شانسه ی
 هه نگ له بواری بیرکاری و
 شه ندازه یی دا ، شه ویش شه وه بوو که
 هه ستا به توپزینه وه ی هه موو شیوه
 شه ندازه یی په کان (سینگوشه ،
 چوارگوشه ، لاکیشه ، بازسه ،
 پینج لا ، شه ش لا ، حه وت لا ، .. هتد)

سوود له م سه رچاوه په وه رگیراوه :
 (الفحل و العمل) / اورخان محمد
 علی - مجلة التربية الاسلامية /
 السنة ۳۱ - العدد ۷ / کانون ۱ / ۱۹۹۰
 ○○○○○○○○○○○○



زۆر له خوینده واران زانای
 فیزیایی به ناوبانگه (پاول دیفیز)
 ده ناسن، خاوه نی کتیبی ((خوا و
 فیزیای نوی - God and New
 Physics)) که له ماوه یه کی

که م دا چوار چاپی لی ده رچوو..

جا ده بی پای خوینده وارانسی
 نازیز چی بی، که ر بیتو که شتیکی
 خیرا به ناو جیهانی گۆراوی شه م
 زانا به ناوبانگه دا بکه یین؟ که
 هه موو کتیبه کانی به شیوه یه کی
 سه رسورھینه رو بی هاوتا له لایه ن
 زۆر له ناوه ند و مه لبه نده
 زانستی و کۆمه لایه تی یه کاند
 پیشوازی بی کراون .

(پاول دیفیز) له کتیبه که ییدا

باوکی دانا

باسی پرسیاره سه ره کوسی و
 بناغه یی یه کانی سه ره بیه
 "دروستکراوان" ده کات و، ده لیت:
 "وای بو ده چم که فیزیای نوی
 هه ندی بوچوونی تازه ده رباره ی
 مرووف و بوونی مروقی گرتوته خووی .
 له راستیدا شه و پرسیاره سه ره کی -
 یانه ی که ده رباره ی بوونه وه رن
 وه ک (چون که ردوون ده ستی پی کرد؟ و
 چون کوتایی دیت؟ ماده چی یه؟

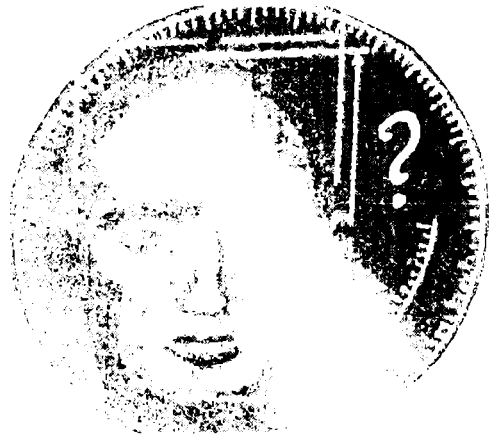
زبان چی یه ؟ هوش چی یه ؟ ...
 پرسپاری کوئن ، به لام ته وه ی کهه
 نوئی یه له مه سه له که دا ته وه یه که
 ئیمه خه ریکه ده ستمان ده گاتسه
 ته و راده یه ی که بتوانین وه لامی
 ته واوی هه موو ته م پرسپارانسه
 بده ینه وه .. ئیمه له سایه ی ته و
 په ره سه نندن و پیشکه وتنانسه ی
 که به م دواپی یه دا به سه زانستی
 فیزیادا هات ، به م قوناغسه
 که یشتین " .

پاول دیغیز له دووتویپی
 کتیبه که بیدا زور پرسپاری قوول
 دووباره ده کاته وه ، وه ک: هوی
 دروست کردنی که ردوون چی یه ؟
 بوچی که ردوون به م وینه یه ی
 ئیستایه تی؟! ... وای بو ده چی
 که زانست ئیستاکی له وه لامی
 پرسپارانسه ده که ریئت ، که پیشتر
 ته نه پیشه و کاری ئایینه کان
 بوو .. هه روه ها باوه ر به وه ش
 ناکات که گه ردوون ده ره نجامی
 ریکه وتی کوپرو بی ده سه لات بی ،
 باوه رپیش ناکات که گه ردوون بی
 مه به ست یاخود بی ئامانج بیئت ..
 له کتیبه که بیدا ده لیئت : " هه موو

ته و یاسایانه ی که گه ردوونیان
 هیناوه ته بوون ته نه ده ره نجامی
 نیزام و پیپره ویکی ئیچگار ورده " .
 دوا ی چه ند دیپریک ده لی :
 " هه ر رووداویک ده بیئت
 هویه کی هه بیئت ، که ر رامینین
 له زنجیره ی هۆکان ناتوانین بیر له
 زنجیره یه کی بی کوتایی ته م هویانه
 بکه ینه وه ، که وابوو ده بی هوی
 یه که مین بو هه ر شتیگ هه بیئت ،
 خواش هوی یه که مینه ، له به ره وه
 هه ر روونکردنه وه یه ک یاخود
 راقه کردنیگ بو گه ردوون ده بی
 پال بداته وه به هویه ک که لسه
 سه رووی سروشت و جیهانی
 فیزیایی یه وه بیئت ، واته پال
 بداته وه به ر خوا .. که ردوونیش بویه
 به م ئیوه یه ی ئیستایه تی چونکه
 ویستی خوا وا بووه " .

دریژه به قسه که ی ده دات و، ده لی:
 " زانست - به پی پیئاسه ی خوی - ته نه
 جیهانی ماده لیک ده داتسه وه :
 ده شتوانی به پشتیوانی شتیکی تر ..
 هه ر شتی له گه ردوون لیک بداته وه .
 به لام گه ردوون به تیکرایی ناتوانری
 راقه بکریئت ، ته نه به وه نه بیئت

که له عه ده مه وه (له هیچمه وه)
 ده ست پی بکړیت .. واته دروستکردن و
 داهینان له هیچه وه ، واته له لاین
 (کردگار) ه وه که هه موو بوونه وه ری
 له نه بوونه وه داهیناوه " .
 له دوا پیدا ده لیت : " گرنګترین



دوژینه وه له چه رخی ته پرژماندا
 ته وه یه که ته م که ردوونسه ی
 تییدا ده ژین و گوزه رانی تییدا
 ده که ین له ته زه له وه نه بووه ..
 (واته سه ره تایه کی هه یه) .
 له پاشاندا هه ر به خسووی
 وه لامی پرسیاره که ی پیثسووی
 ده داته وه : " بوپه زانست ته مرپو
 پروبه پرووی پرسپاری که وره و قوولی
 وه که : چوڼ که ردوون هاته بوون ؟

بوچی به م وپنه و شیوه یسه ی
 شیتای دروست کراوه؟ .. ده بیته وه ،
 چه نده ها چه رخ به سه ر مروقددا
 تیپه ری و هه ر وای ده زانسی که
 ناتوانری و نابلی له هیچه وه هیچ
 شتی بیته بوون .. به لام شیمه ته مرپو
 چاک ده زانین که هه موو شتی له
 هیچه وه هاته بوون و په یدا بوو .
 چونکه (ته قینه وه ی گسه وره
 Big Bang) ده رته نجامی کاریکی
 خوابی یه ، بی ته وه ی که ته م
 ته قینه وه یه به زنجیره ی (هوو -
 ده ره نجام) ه وه ببه ستریته وه " .
 (روبرت گاسترو) به رامبه ر به م
 رووداوه ده گاته قه ناعه تیګ و ده لی:
 (ته قینه وه ی که وره ، به م پیناسه
 کردنه ، مانای پیچه وانه مییی و
 دژ بوونی ده رته نجام ده که یه نی
 له که ل هه موو یاسا و ده ستووره
 زانستی یه کان و ، نه گونجانی یه
 تی له که لیاندا ، له دایک بوونی
 که ردوون که وره ترین و زه قترین
 ده رته نجامی پیچه وانسه و
 روخینه ری یاسا و ده ستووره
 زانستی یه کانه) .
 به لام پاول میفیز ، زیاترباسی

(بی گومانین له وه ی که گه ردوون
 هه یه .. نه مه راستی به که که س
 مشت و مری له سه ر ناکات ، ده بی
 راقه یه کئ بو نه م که ردوونه هه بی
 نه ویش خوایه .. نه و خوایه ی که
 به توانای خوئی هه موه شتیکی
 گرتوته ده ست و وای لی ده کات
 که هه بی) .

له پاشاندا ده لی :

(که ر بتوانین ریگه ی خو مان به ره و
 خوا بدوزینه وه ، نه مه ش ته نها له
 ریگه ی نه و شتانه ی که له که ردووندا
 ده ی دوزینه وه ده بی ، نه و مکئ له
 ریگه ی نه و شتانه ی که نه مان توانیوه
 بیان دوزینه وه ، نه و می که تا ئیستا
 زانیومانه و دوزیومانه ته وه له
 که ردووندا ، په نجه بو بوونی خوا و
 توانا و زانستی راده کیشین) .

هه روه ها ده لیست :

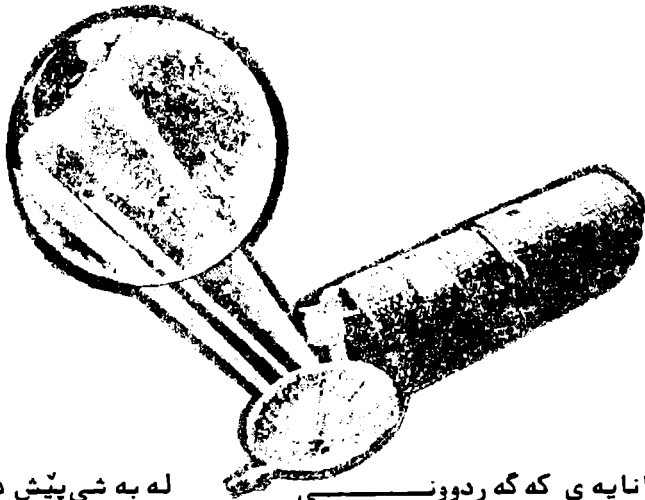
(ناسینی تاکه خوایه کئ زور ئاسانتره
 له ناسینی چه نده ها خواوه نسد ی
 بی ژماره) .

به شیوازه جوان و به کگرتوه که ی و
 رسته مه نطقی به پته وه کانی وه به
 زمانی خوینده وا ران له خوئی ده پرسی
 (ئایا ده توانین بو نه وه بیچین که

نه م مه سه له به ده کات و ده لیست :
 (نه و بیرو باوه ره ی که ده یووت
 " ناتوانریت له هیچه وه شت
 دروست بکریت " هه ره سی هیئا
 و پرووخوا .. به لی .. به پرووواوی
 " ته قینه وه ی که وره " بییری
 نه زه لی به تی مادهه پرماو بییری
 " دروست کردن - الخلق - جسی ی
 " بوونی " گرته وه و که رانه وه
 به ره و باوه رهینان به خوا پروویدا
 نه و باوه ره ی که پیشتر پشت گوئی
 خرابوو و دووره په ریزه بوون لی ی
 به تاییه تی له چه رخی نوژده
 هه میندا ، تیوری (ته قینه وه ی
 که وره) که لیئیکی که وره ی له دلئی
 ماتیریا لیزمی به ت - ماددی یهت -
 داگردوه ، دوا جار (کوانتسم
 میکانیزم) هاتوو نه م که لیئیه ی
 که وره ترو فراوانتر کرده وه .

" که ردوون هه ر له سه ره تساوه
 دروستکرا ، به لام کرداری دروست
 کردن رانه وه ستا ، له هه موو
 ساتیکدا کرداری دروستکردنی
 به رده وام هه یه " .

پاول دیفیز ، نه م قه ناعه ته ی خوئی
 جاریکی تر دوویات ده کاته وه :



له به شی پئش دوايه مين به شی
 کتیبه که یدا (پاول دیفیژ) بابه تی
 (کوتایی هاتنی که ردوون) واته :
 (قیامت) باس ده کات به
 شیوازی زانایه کی لیپاتوو وینه ی
 نه و کوتایی به دراماوی به
 ده کیشی، هه روه ها وینه و با سی
 قوناغی په رده دادانه وه به سه ر
 نه م که ردوونه دا ده کات و، ده لیت:
 (کوتایی هاتنی که ردوون له وانه یه
 له به شیکی بچووکی به شه کانسی
 چرکه دا پروو بدات) هه روه ک؟ چوون
 سه ره تا به کرداری (ته قینه وه ی
 که وره) ده سنی پی کرد... کوتایی-
 - یه که شی هه روا ده ست پی ده کات
 (چوون بو شایی و وه خت و مآدده

نه و توانایه ی که که ردوونسی
 دروست کرد، مآدده ی به ته نه ها
 دروست کرد به بی دروستکردنی وه خت؟
 لیپره دا پرسته یه کی (قه دیس
 ثانلیم) ده هینیته وه که ده لیت:
 ((خوا له ده ره وه ی وه خته و له
 سه رووی وه خته وه یه))، دوا ی نه وه
 رای خو ی ده خاته پال نه و پرسته یه و
 ده لیت: (که ر له بوچوونماندا
 خوا بخره یه چوارچیوه ی وه خته وه و
 به وه خته وه بیبه ستینه وه، به وه
 شیمه له پایه داریتی و کردگاریتی
 که م ده که یه وه، ده بی نه وه شمان
 له یاد نه چی که خوا خو ی کردگاری
 مآدده یه، که مآدده ش وه ک ده زانین
 به وه خته وه به نده).

ناشکری که شتی هه بی به نه بوونی شته کانی تر، له نیو بناغی گهردوندا به کبوونیکی قول و به هیــــــــــــــز شاردراوه ته وه .. نه م یه کبوونه یاخود نه م یه کیتی یه ی پیمان راده گه یه نی که : گه ر هه مــــــــــــو شته کان نه بوونایه نه وا هیــــــــــــج شتیګه نه ده بوو) .

هه موو شتی ..

گه ر دوور بیټ یاخود نزیګه

به یه که وه به ندن ..

به ندبوونیکی شارراوه ..

به ده ستی قودره تی هه تاهه تایی ،

ګولیکه چی به دروست ناکری و ..

نایه ته بوون ..

گه ر نه و ده سته

نه توانی نه ستیره به ګ

له شوینی خوئی بجوولینی !!

((فرانسیس تومسون ی

(شاعیر))



لسه چرکه یه کداو به شیوه یه کی خیزاو له پر هاته بوون ، هه روه هاش دوور نی یه که هه مان شتیــــــــــــی پیچه وانه یی روویدات و به هه مان ریګه ش .. نه مه ش وه نه بیټه نهه له بازنه ی بوچوون دا بیټ ، به لکو له وه زور قولتره ، چونکه زور له زانایان هاوده نګن له سه ر بییری روودانی قیامت و کوټایی پیټه اتنی ته مه نی گه ردوون) .

هه موو شتیګه به هه موو شتیګه وه به نده :

گه ردوون دروست کرا ، نه م

گه ردوونه ش (واتا هه مووشتی) له

هه موو ساتیکدا دروست ده کریټ ،

هه موو شتیګیش که دروست ده کریټ

به نده به هه موو شتیګه وه .

(پاول دیفیز) له کتیبه که ییدا

نه م خاله راقه ده کات و، ده لیټ :

(هه موو شتیګه ، بجووک بیټ ییا

گه وره ، ساکار بیټ یا نالــــــــــــوز،

ته نیکی گه ردوونی بیټ یاخود نه توم ..

هه موو شتیګه به هه موو شتیګه وه

به نده و، پیداویستی به هه مــــــــــــوو

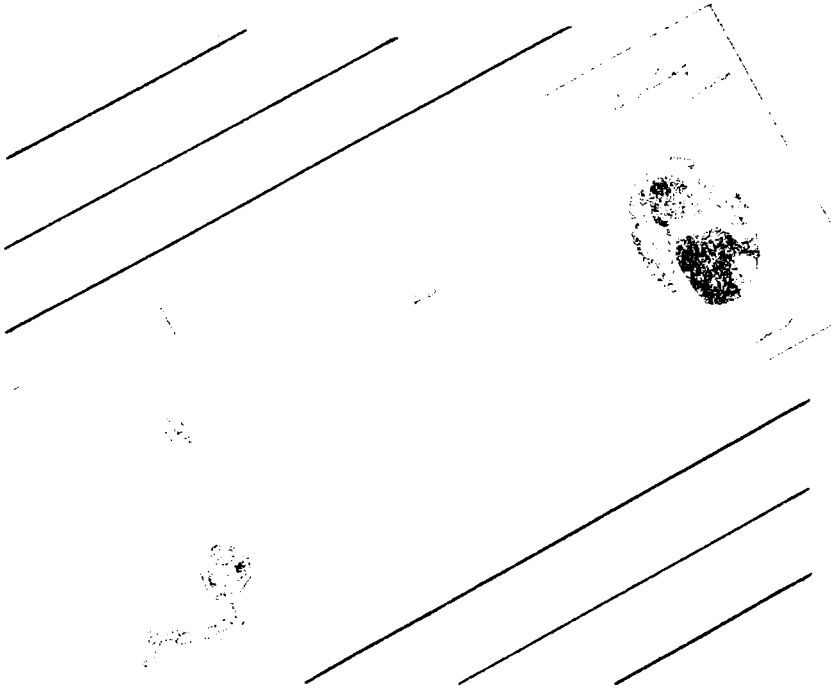
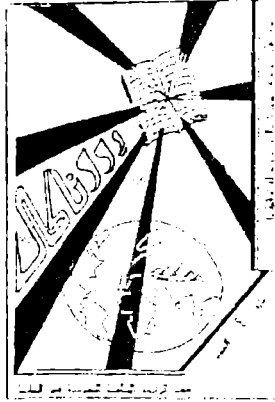
شتیګه هه یه .. نه مه ش به شیکه له

راستی یه ګه که لینی جیا نابیته وه ..

کتابخانه ملی

9

چاپگراوی نوری





به یام دۆستانی به وه فا :

پر به دل سوپاس و پیژانینی خۆمانتان پیشکه شه که بین له سه ر شه و هاوکاری و به شکاری یه که رم و گوهره تان ، داواکارین له خوی که وره که زیاتر به ره که ت بخاته نووسین و به ره همه کانتان . وا شه م چاره شه شیوه و به شیک له وه لاسی نامه و به ره مه ره نگیه کانتان :

ئه و هاوکاری یه که رم و گوهره به رده وامه ت ده که بین . شیعره کانت که یشتن ، شه مه شه کۆپله یه که له شیعره (گۆلی خواناسان) ت :

له نێو کۆژو کبابی زده به نێو چرپدا
 کۆلی خواناسان به نێو پیوی لێندا
 لێ له دێرک و دال نه کس کرده وه
 له باخی ژینا خوی نماییش دا
 * به رپژ کاکا خولیا ! چه نند
 چوارینه یه که یو ناردووین سوپاسی
 هاوکاری به رده وامی ده که بین .

* به رپژ کاکا شیرزاد محمد ره حیم
 له سلیمانی ! شیعره که ت دروشم
 نامیژه که متر به ناخسی
 مه به سته کاند قوول بوویته ته وه ،
 هیوادارین مه به سته کانت له تابلوی
 چرو پری شیعریدا خست بکه یته وه .
 زیاتر گرنگی به هونه ری شیعره نوی
 بده بیت . هیوای سه رکه و تنت بوو
 ده خوازین و نامه مان لێ مه بپره .
 * به رپژ کاکا طالب همه سعید
 محمود له سلیمانی ! سوپاسی

نه مه ش چوارينه په كيانه :

سړوټ تا مه زړوټى دلت بچيږه
نه مامى سوود بهر بو ګول سنيږه
هد ولئى، كدرارئ . كفتخ بنياږه
كه وا سوود مه ند بئ لاري مه چيږه
* به ريز كاكا سه ردارحه مه لاو

(باكي) ! سوپاسي وه فاداريست
ده كه ين بو ګوټاره كه . شيعره كانت
سه ره راي دريږي ، زياتر به ده وري
ثاموزگار يې راسته خولدا ده خولپنه وه
ده توانرئ له شوپني خويدا سووديان
لئى وه ربگيرئ . چاوه روانسي
به ره مي تريـن .

* به ريز كاكا كامل محمود
شيعريكي بو نار دووين نه مه
كولپه په كيه تي :

به دبه پنه ر !

خاوه ن به زه بي داد په روه ر

كه هه وړه كان

به ري ثامان نه ګر نه وه

بو سه رنجيكي كه ورغييت ، نه نالين

نه س په ناو . . نه توپنه وه .

* به ريز كاكا ابراهيم احمد
له به رزنجه ! زور سوپاسي شه و
هه سته به جوته ت ده كه ين كسه
به رامبه ر ګوټاره كه و كارمه نداني
ده رت بريوه . وه ثاموزگار يـمـلـن

بو تازه شاعيران نه وه په كه زورتر
بخوپنه وه و ثاګاداري كاروانسي
شيعري بن كه كه يشتوته كوئى و په له
نه كه ن له نوويندا . نه مه ش
به شيك له شيعره كه ت (كوج) :

نه ئا كه مؤمى گيرساوى ناوه ر
به نده ي پاكي خوا له نا و بوونه وه ر
تاكه شوميدي چه وساوه ي جيهان
بو رزگار بوونيان له به نده ي به ندان
بيروز بيت يادى كوچى بيروزت
ببره وه ري به كه بو كشت دل سوزت
* به ريز خوشكه كه وكسه ب

هه وراماني ! هاو كاريت جيكاى سوپاس و
ريزمانه . . وپړاي نه وه ي كه شيعري
(له دايك بووني پښه مبه ر) له
ديوانه كه ت (خانم كه ي بياره و
ته ويله) دا بلا وګراوه ته وه . له ګه ل
شيعره كه ي تر دا بو ه ندي بوونه و
بوارى تايبه تي زور ګونجاو باشن ،
هيوادارين نامه مان لئى نه بسپرى و
سه ركه وتووبى .

* به ريز كاكا عثمان محمود
عبدالرحمن ! سوپاسي نامسه
په نګينه كه ت ده كه ين . شيعره كه ت
كه به بوونه ي كاره ساتي هه له بجه وه
نار دبووت كاتي به سه رچووه .
چاوه رواني به ره مي تريـن .

* خاوه نی هۆنراوه ی (داری ئاو
 بده) کاک ئ بورهان جه باری له
 چه مچه مال ! سوپای هه ستی
 برایانه ت ده که بین . هۆنراوه که ت
 له رووی ماناوه جوانه به لام له رووی
 ده برپین و دارپشته وه هیشتا
 ماویه تی . سه رکه وتووبی .

* به ریژ کاک عبدالله احمد
 شیعریکی به ناویشانی (تاسه ی
 دیدار) بو ناردووین . . . و پیرای
 بلا و برونه وه ی له (ههلهاتنه وه یه کی
 سوئی) دا له گه ل ریژ و سوپاسماندا
 نه م کوپله یه ی ده که یه دیساری
 خوینته ران :

کانگای باوه ر !!

دلی نامو !

تا و ده نینیت . . .

کوره ی گری ژیله مو . . .

بالینه خشین دیداریک

ده سو تینیت

به تاهه زرۆ

* برای به ریژ کاک همایون صاحب
 له هه له بجه ی شه هید ! شیعره گانت
 هه ستی ناسک و سۆزی به جۆشیان
 تیدایه و به لگه ن له سه ر بوونسی
 توانا و هه ستی شاعیرانه ت . هیوای

دوا پۆزیکێ پرشنگدارت له خوا ی
 گه وره بو ده خوازین ، چاوه پروانی
 به رهه می ترین . له به ر دریژی
 (به فری سپی و شه وی مردن) وا شه م
 کوپله یه ی ده که یه دیاری :

تد م و مژ و کزه بایه

کرپوه یه

دوو مندالی سه رما بر دوو

له قه راخی جاده که وتوو

چاوه پروانی کۆنسی که رمی

چاوه ری پی پیخه فی ند رمی

چاوه پروان

چاوه پروانی سۆزی دایکی میهره بان

به لام سد داخ

هه ر ده باری و کرپوه یه

بۆ لای شه مان

مه رکه دیت و به ریپوه یه

* به ریژان : کاک سه لمان ،

ابوبکر علی ، عزت میکه علی ،

کاک ئاو ، برایان شیعره گانتان

گه یشتن . چاوه پروانی به رهه می

نازه و به پیژتانیان . هیواداریان

خامه نان به برپشته تر دابه زیتسه

مه یدانیه ته ده بی .

* به ریژ خوشکه شلیپر محمد حسین

ته ندای می کومه له ی زانست خوازانسی

کوردستان . بابە تە که ت (چە نـ د
 نامازە یە کی زانستی لە قورئانی
 پیروژ) دا گە یشت ، سوپاسی
 هاوکاریت دە که یین . . لە بە ر ئە وه ی
 هە ندیکی زۆر لە و باسانە — لـ لـ
 کراونە تە وه بە هە مان ناو نیشان
 لە لایە ن برای بە رپێز کاک ئ هیـ مـ ن
 گە رمیانی لە ژمارە پێشووه کانی
 پە یامدا . لە بە ر ئە وه نە مانتوانی
 دووبارە بـ لـ لـ و یان بکە یینە وه .

چاوه پوانی بە رهه می تر تانین .
 * بە رپێز کاک ئ هیوا مفید ابراهیم
 لە هە ولیـ ر ! زۆر سوپاسی خە م
 خواردنت دە که یین بۆ بە ره و پێش
 بردنی گوڤاره که . تیبینیە کانت
 گە یشتن ئ ان شاء اللّٰه لە داها تـ وود ا
 سوودیـ ان لـ ی وه ر دە گیریت .

* بە رپێز کاک ئ لطیف فتاح رضا !
 بابە تە که ت (پیناسە ی دلّە کان لە
 پوانگە ی قورئانە وه) دە ستت خۆش
 بـ یـ و سە رکه وتووبی . کاکـ یـ برا ! ئە و
 نایە تانە ی که بە نمونە باسـ ت
 کردبوون لە راستیـ دا هـ یـ کـ امـ یـ ان
 پە یوه ندی یان بە باسە که وه نیـ هـ .
 که ر بته وئ لە پیناسە ی قورئان بـ و
 دلّە کان ئاگادار بیتە وه سە یری ئ م

نایە تانە بکە (۷ ، ۱۰ ، ۷۴ ، ۸۸ ، ۲۸۳
 سورە تی بقره / ۷ ، ۸ ، ۱۵۹ آل عمران
 ۱۰۱ ، ۱۷۹ اعراف / ۲۸ رعد)

* بە رپێز ان کاک ئ دلّاد احمد و
 کاک ئ هیوا امین محمد ! باسە کانتان
 (سک ئ چوونی مندال) و (مە لاریـ ا)
 گە یشتن و زۆر سوپاسی هاوکاریتان
 دە که یین ، باسە کانتان جوانن بە لام
 لە بە ر ئە وه ی لە ژمارە ی پێشـ وودا
 هە مان بابە تمان بـ لـ لـ و کـ رـ دـ هـ وه
 نە مانتوانی دووبارە بـ لـ لـ و یان بکە یینە وه
 چاوه پوانی بە رهه می تر تانین .

* خاوه نی باسی (پێشبرکـ یـ و دە ست
 پێشخە ری بە دوو واتا) کاکـ یـ بـ رـ ا !
 نازانین لە بە رچی ناوت نە نووسیبوو!
 هیوادارین که دووبارە نە بـ یـ تـ هـ وه .
 هە رسە رکه وتووبیت .

* بە رپێز کاک ئ محمد دوکانی لـ هـ
 پیرە مە گروون ! نامـ هـ و
 پێشنیاره کانت گە یشتن ، زۆر سوپاسی
 هاوکاریت دە که یین . . هە ندی لـ هـ
 پێشنیاره کانت لە بارو دۆخـ یـ
 ئیـ تـ اما نـ دا ناتوانیت جـ یـ یـ
 بە جـ یـ بـ کـ یـ ن . هە ر سە رکه وتووبیت . .

نا ژمارە یە کی تر خواتان لە گە ر
 هە ر سە رکه وتووبن .

کافیٹری



رۆژنامە ئێرانی

- ۷/۵ کۆچی دوایی نووسەری کورد (عبدالواحد نوری) (۱۹۴۴) .
- ۷/۱۰ کۆچی دوایی زانا و میژوونووسی کورد (ئەمین زەکی بەگ) (۱۹۴۸) .
- لە شەقامەکانی (مەقادیشو) دا UN ئاگاداری یەکی بڵاوەکردەووە
 کە هەرکەس یارمەتی گرتتی (عیدید) بدات (۲۵) هەزار دۆلار وەردەگرت (۱۹۹۳) -
- ۷/۱۱ کۆچی دوایی زانا و نووسەری کوردستانی تورکیا (محمدعلی عونی) (۱۹۵۲) .
- ۷/۱۲ بومە لەرزە یەکی (۷/۸) نمرە یی دای لە دوورگە ی (ئۆکۆشیری) ی
 یابان و (۲۴۰) کەس کۆژان و زیانیکی زۆر کەوت (۱۹۹۳) .
- ۷/۱۴ رووخانی پزیمی پاشایەتی لە عیراقدادا (۱۹۵۸)
- ۷/۱۸ سەرە کۆمار و سەرە کۆ وەزیرانی (پاکستان) دەستیان لە کار
 کێشایە وە (۱۹۹۳) .
- ۷/۱۹ لافاو لە ویلایەتەکانی ناوەراستی ئەمریکا بوو هۆی کۆژرانی
 (۲۹) کەس و (۱۰) ملیار دۆلار زیان (۱۹۹۳) .
- بەردیگەر درایە داخێرە ی شوینە واری سلیمانی ، میژوو ی
 دەگەرپتە وە بۆ نزیکی (۴۰۰) سالی لە مەو بەر، کە دەقیکی
 شاهانە ی لە سەر نووسراوە بەخەتی بزماری (۱۹۹۳) .
- ۷/۲۰ بڵاوەبوونە وە ی گۆفاری (هیوا) لە بەغدا (۱۹۵۷) .
- ۷/۲۳ دەستگیرکردنی (شیخ مەحمودی حەفید) لە لایەن ئینگلیزە وە (۱۹۲۲)
- ۷/۲۴ کۆچی دوایی (گیو موکریانی) (۱۹۷۷) .
- ۷/۲۵ پەیمانی (لۆزان) (۱۹۲۳) .
- ۷/۲۷ لافاو لە (نیپال) و (هیندستان) و (بەنگلادش) بوو ههـوـی
 کۆژرانی پتر لە (۳۰۰) کەس و بیلانە بوونی (۲۰) ملیۆن کەس (۱۹۹۳)
- ۷/۳۰ کۆچی دوایی (د. بەشیر موشر) ی نووسەری کورد (۱۹۶۳) .

(په يامی راستی) رساله الحق

مجلة ثقافية شهرية جامعة .. تصدر عن :

((جمعية الكتاب الاسلاميين في كردستان))

منتدى اقرأ الثقافي

www.iqra.ahlamontada.com

العدد (١٧) / تموز ١٩٩٣ / صفر ١٤١٤

**PAYAMI RASTEE
(THE TRUE MESSAGE)**

A MONTHLY CULTURAL GLOBAL MAGAZINE

ISSUED BY :

KURDISTAN ISLAMIC WRITERS ASSOCIATION
(K.I.W.A.)

NO.17- AUGUST 1993- SAFAR 1414

نرخي (٢) دينار